

**Landesbibliothek Oldenburg**

**Digitalisierung von Drucken**

**Norddeutsches Volksblatt. 1887-1918  
19 (1905)**

222 (22.9.1905)

[urn:nbn:de:gbv:45:1-397711](#)

# Vorddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Das „Vorddeutsche Volksblatt“ erscheint täglich mit Ausnahme der Tage nach Sonn- und gleichen Feiertagen. — Abonnementpreis bei Voraußenzahlung für einen Monat einheitl. Siegerlohn 70 Pf. bei Selbstabholung 60 Pf., durch die Post bezogen vierzehntäglich 225 M. für zwei Monate 1,50 M., monatlich 75 Pf. einheitl. Beitragslohn.

— Redaktion und Haupt-Expedition in Bant, Petersstraße 20/22. — Fernsprech-Anschluß Nr. 58, Amt Wilhelmshaven.

Filial-Expeditionen und Annahmestellen: Bant: G. Buddeberg's Buchhandlung, Peterstr.; Heppens: E. Saderwasser, Gütersloh; Döver: F. Hinrichs, Mönchengladbach 61; Borsf: C. Mehe, mit 15 Pf. für sonstige auswärtige Inserenten mit 20 Pf. berechnet; bei Weiberberufen entsprechender Rabatt. Inserate für die laufende Nummer müssen bis 11 Uhr in der Expedition aufgegeben sein.

Mit der illustrierten Sonntagsbeilage „Die Neue Welt“.

Interesse werden die Kürzelkarten Rorreschells oder deren Raum für die Inserate in Büchern, Wörterbüchern und Übersetzungen sowie bei Titeln mit 15 Pf. für sonstige auswärtige Inserenten mit 20 Pf. berechnet; bei Weiberberufen entsprechender Rabatt. Inserate für die laufende Nummer müssen bis 11 Uhr in der Expedition aufgegeben sein.

19. Jahrgang. Bant, Freitag den 22. September 1905. Nr. 222.

## Erstes Blatt.

### Jena oder — Ellen!

Wieder und wieder haben bürgerliche Zeitungsschreiber in den letzten Wochen die Frage ausgeworfen, ob der diesjährige Parteitag für die Sozialdemokratie „Jena oder Sedan?“ bedeuten würde, und das nicht allzu gesichtreiche Dramaspiel entzieht immer mit der sicheren Antwort: Jena! Ihnen füllt es gewiß zu sein, daß die Streitigkeiten innerhalb der sozialdemokratischen Partei zur Spaltung treiben und den Rückgang der Bewegung, der sich in den Stimmabstimmungen einiger Nachwahlen anzukündigen scheint, verhelfsamen müssten. Weil sie als verunsicherte Ignoranten der sozialistischen Theorie, die Gewalt der Kräfte, die die Arbeiterbewegung zusammenhalten und vorwärtsziehen, gar nicht begreifen dürfen, blieb ihre Beobachtung an der Oberfläche und im Augenblick stehen: weil sich die Bahn nach dem 16. Juni 1903 ein paar Schritte weit abwärts senkte, glaubten sie mit wissenschaftlicher Gewissheit erklären zu können, daß die Sozialdemokratie nun mehr doch wiewohl und endgültig „ihren Höhepunkt“ überschritten habe.

Doch aber ist die Überbeladung unfeierer Gegner über das, was in den letzten Tagen gesehen haben, groß. Die rote Woche ist zum guten Teil vorüber, und keine bürgerliche Journalistenschaft reicht aus zu der Behauptung, daß sie Bild einer zerstörten Partei gegeben hätte. Und mittin in diese Woche des bürgerlichen Missvergnugens füllt wie eine Bombe die Nachricht, daß es mit dem „unaufhaltlichen Stimmengang“ der Sozialdemokratie nun auch nichts mehr sei. In Ellen ist der gelöste Stimmenzuwachs seit 1903 ausschließlich der Sozialdemokratie zugeschlagen; während der Nationalliberalismus 3000 Stimmen einbüßte, das Zentrum — was nach seinem Verlust noch wunderbar genug ist — seine Stimmenzahl knapp behauptete, sind nur den Sozialdemokraten 6000 oder fast 30 Prozent mehr Stimmen abgegeben worden als 1903.

An der Tatfrage, daß die Sozialdemokratie der eigentliche Sieger von Ellen ist — selbst dann, wenn sie auf den Befreiungs-Meldaten noch drittthalb Jahre waren müßte — kann nicht gerüttelt werden. Sie wird auch in der bürgerlichen Presse allgemein zugegeben. So meint auch das „Berliner Tageblatt“, das die Fleißnot für den Erfolg der Sozialdemokratie verantwortlich macht: ob schließlich der Kandidat des Zentrums oder der der Sozialdemokratie gewählt werde, werde weniger ins Gewicht, als die Tatsache, daß die Wahl wieder eine aufliegende Kurve der Sozialdemokratie zeigt. Und ihr agraischer Widerpart, die „Deutsche Tageszeitung“, erzielt sich gleichfalls feurig in das unvermeidliche Schätzchen. „Wie lange wird es dauern“, fragt sie, „bis auch dieser industrielle Wahlkreis eine Beute der Umsturzpartei wird?“

Die „Germania“ denkt, geteiltes Leid sei halbes Leid, und verweist auf die Niederlage der Nationalliberalen. Im Übrigen röhrt sie sich damit, daß es noch schwärmer hätte kommen können; sie erzählte zu dielen Zwecken ihren Lehern, die Sozialdemokratie hätten gehofft, das Elener Mandat gleich im ersten Wahlgang zu erobern, und diese Hoffnung sei durch den Wahlausfall zu nichts geworden. Es mag graulam sein, ihr den letzten Trost zu nehmen, dennoch muß im Interesse der Wahlherrschaft festgestellt werden, daß diese Geschichtete der „Germania“ eine lächerliche Endlösung ist. Der Sprung nach vorwärts, den die Sozialdemokratie im Jahre 1903 gemacht hatte (von 4400 auf 22773 Stimmen), war zu groß gewesen, daß selbst Optimisten in der sozialdemokratischen Partei von einem Augenblickserfolg sprachen und eher mit einem Rückschlag als mit einem Fortschritt rechneten.

Im Übrigen stellt sich die „Germania“ so, als ob sie schon für die Stichwahl mit dem Verlust des Kreises rechnete. Sie weiß darauf hin, daß vor zwei Jahren der Vortrag des Zentrums vor der Sozialdemokratie noch 14.000 Stimmen betrug, während er diesmal nur mehr 4000 Stimmen beträgt, doch damals ein Stimmenzuwachs von 4000 Stimmen zum Siege des Zentrums ausreichte, während die Sozialdemokratie mit einem Stimmenzuwachs von 10.000 Stimmen in der Minderheit blieb.

Nun aber bliesen alle nationalliberalen Trompeten zum Sammeln gegen die gemeinsame Feind. Seht die „National“ so, als ob sie sonst mit dem bürgerlichen Radikalismus ein wenig toskettet, fordert die nationalliberalen Wähler mit

der denkbaren Schärfe und Entschiedenheit auf, für den Kandidaten der sonst so gehabten „Schwarzen“ zu stimmen. Sie schreibt:

„Es findet nun, wie 1903, eine Stichwahl zwischen Zentrum und Sozialdemokratie statt, wobei jedoch die Gefahr, daß dieser Wahlkreis an die Umsturzpartei verloren geht, wesentlich näher gerückt ist als vor zwei Jahren. Die Sozialdemokratie dürfte ihre Hoffnung auf die 7000—8000 neu zugezogenen Wähler legen, die gestern nicht zur Urne gegangen sind, wähernd auf die Werberistung, welche das Zentrum durch seine gegen die nationalen Parteien beliebte Kampfweise bei diesen gegen sich herausbeschworen hat. Indessen hofft sich die Sozialdemokratie hoffentlich in der einen wie in der anderen Erwartung. So schwer es auch das Zentrum durch sein Bündnis mit der Sozialdemokratie in Bayern, durch den Mißbrauch seiner parlamentarischen Machstellung ... gemacht hat, in der Stichwahl mit Nachdruck den Kampf gegen den gemeinsamen Feind der Monarchie und der wirtschaftlichen Ordnung aufzunehmen, so wenig darf sich Sichterung die Zähler führen. Erfolg, wie ihn die Sozialdemokratie ... jetzt in Ellen zu verzeichnen hat, wird sie erst recht in dem Emschlusse bestärken, auf dem revolutionären Wege nach dem Ende zu bahnen ... Demgegenüber müssen die monarchischen und die wirtschaftliche Ordnung im Staate verteidigenden Kreise im Staate ebenso geschlossen zusammenstehen.“

Das sind wahrlich ganz andere Töne als man sie in den Tagen des Monierungslustwismus und der Spaltungshphantasien gehört hat. Wer in bürgerlichen Lager hätte die Woche, in der die Sozialdemokratie „ihre Jena erleben“ sollte, solches erwartet! Das Blatt hat sich gewendet. Aufwärts führt der Weg!

### Die Unruhen in Russland.

Der Belagerungszustand über ganz Polen ist durch einen Ullas des Jaren verhängt worden.

#### Ein Dampfer der Revolution.

Wie nach London aus Petersburg berichtet wird, habe die eingeleitete Untersuchung über den Dampfer „Crauford“ ergeben, daß dieser Dampfer der russischen revolutionären Organisation gehörte. Wie es heißt, befürchtet man in Rußland, daß die revolutionäre Partei noch weitere Dampfer für ähnliche Zwecke erworben hat, weshalb die umfangreichen Wachschiffmaßregeln getroffen wurden, um das Einschiffen von Waffen über Finnland und längs der russischen Küste zu verhindern.

#### In Helsingfors

wurde am 16. September auf dem Alexanderplatz eine Versammlung der konstitutionellen Partei abgehalten. Unter annähernd 25.000 Teilnehmern waren viele ehemalige Senatsmitglieder, Bürger aus allen Gegenden des Landes, Politik und Militär sprengte die freidliche Versammlung auseinander, wobei es 12 Tote und 72 Verwundete gab; die Zahl der verwundeten Militärs ist unbekannt, gefilzt wurden 2 Offiziere und 12 Soldaten. Nach der „Frank-Ztg.“ wurde dem Procurator des finnischen Senats ein darauf bezügliches Memorandum eingeschickt, das mit den Worten schließt: „Wenn Sie eine Woche nach Empfang unserer Eingabe nicht eine erlösende Erklärung der Gewaltaten, von Polizei und Militär gegen eine friedliche Menge verfübt würden, geben Sie überhaupt keine keine Verantwortung dafür, was geschieht. Das vergessene Blut kommt auf Sie und der Regierung Haupi.“

### Politische Rundschau.

Bant, 21. September.

#### Russischer als Russland.

Auf die Eingabe unserer Reichstags-Abgeordneten in Sachsen-Rosprat ist nunmehr folgende Antwort eingegangen: Auswärtiges Amt.

Berlin, 16. September 1905.

Auf die am 8. d. M. nachmittags aufgegebene telefonische Eingabe, betreffend den in Warschau am 1. Sept. dieses Jahres zum Tode verurteilten preußischen Staatsangehörigen Martin Rosprat, geboren am 2. November 1860 in Czollow, Kreis Schröda, erwidere ich ergebnis das Folgende:

Das in der Eingabe gestellte Eruchen, durch Schritte bei der russischen Regierung einen Vertrag der Vollredung

des Todesurteils herbeizuführen, war zur Zeit des Einganges des Telegramms nicht mehr erfüllbar, da, wie inzwischen schon allgemein bekannt geworden ist, der Verurteilte bereits am frühen Morgen des 8. d. M. nicht mehr am Leben war. Aus denselben Grunde konnte auch eine ähnliche Vorstellung des Verteidigers, die am gleichen Tage bei der polnischen Botschaft in St. Petersburg eingegangen war, für den Verurteilten keinen praktischen Erfolg mehr haben. Gleichwohl hat der polnische Botschafter in St. Petersburg alsbald nach Eingang der Vorstellung diese zur Kenntnis des russischen Ministers des Außenrechts gebracht.

Bei dieser Schlage blieb nur übrig, zu prüfen, ob das russische Gericht eingeschlagene Verfahren zu einer nachträglichen Beschwörung bei der Kaiserlich russischen Regierung Anlaß gab.

Wenn man aus den Berichten des kaiserlichen General-Konsulats in Warschau die Angelegenheit aufmerksam verfolgt hat, ergibt sich der folgende Tarthstand:

Rosprat hat am 27. April 1904 zwei Polizei-Offiziere, einen Rittmeister und einen Stabskapitän, sowie zwei Polizisten, ohne selbst tatsächlich angegriffen zu sein (?), erschossen, als diese Beamten, dem Befehl ihrer vorgesetzten Behörde folgend, eine revolutionäre Drudelei aufzudecken wollten. Rosprat, der diese Verbrechen nie gelegentlich hat, wurde wegen vieler Mordes vor Gericht gestellt. Bei seiner Verhaftung war Rosprat im Bett eines Falchen, auf den Namen Wilhelm Christian Meier lautend bayrischen Passes, so daß seine Identität auch von dem kaiserlichen General-Konsulat erst später festgestellt werden konnte (?).

Der Generalgouverneur von Warschau überwies Rosprat auf Grund der ihm bei gewissen Straftaten von Zivilpersonen gemäß § 17 des Gesetzes vom 14. August 1881 über den besonderen Landesdienst (14. Band der allgemeinen russischen Gesetzesammlung vom Jahre 1890) zuliegenden Befugnis unter Ausschluß der ordentlichen Gerichtsbarkeit einem Kriegsgericht zur Aburteilung. Die Geschäftsmäßigkeit dieser Maßregel ist auch von der Verteidigung niemals beanstanden worden.

Das Kriegsgericht beschloß in seiner Verhandlung vom 3. August 1904, Rosprat zunächst zur Untersuchung seines Zivilstatus unter strenger Beobachtung zu stellen, und die Entscheidung der Vorfrage der Zurechnungsfähigkeit dem Zivilgericht zu überlassen. Nachdem Rosprat fast ein Jahr in Beobachtung gewesen war, erkannte das Zivilgericht nach langen Verhandlungen die Zurechnungsfähigkeit des Angeklagten. Wiedermal vor das Kriegsgericht gestellt, wurde Rosprat am 1. September d. J. nach dreitägiger Verhandlung auf Grund des § 279 des russischen Strafgesetzbuches zum Tode verurteilt.

Um die alsbaldige Vollziehung dieses Urteils aufzuhalten, wurden von der Verteidigung und von der Chefkasse des Rosprat zwei verschiedene Wege eingeschlagen. Frau Rosprat rief am 7. d. M. telegraphisch die Große Kanzlei des Kaisers und Ihrer Majestät der Kaiserin von Rußland an. Die Vollstreckungsbehörde hat den Entschluß hierauf nicht abgewartet und konnte zu einer Entscheidung kommen, da ein gesetzlicher Zwang zum Aufschluß nach russischem Recht nicht besteht. Die Verteidigung ihrerseits erhob gegen das Urteil die Kassationsklage, deren Weitergabe an das Oberstiftgericht in St. Petersburg der Generalgouverneur aber ablehnte. Der Generalgouverneur hat das Recht hierzu in Anspruch genommen auf Grund des Artikels 1401 der russischen Militär-Gerichtsordnung, der ihm die Ablehnung der Weitergabe einer solchen Kassationsklage für die Fälle gestattet, in denen er dies für notwendig erachtet. Die Verteidigung stützte sich dagegen zum Nachweis der Unrechtmäßigkeit des Vorgehens des Generalgouverneurs auf den Artikel 1403 desselben Gesetzes, der vorschreibt, daß der Generalgouverneur vorst gestellt zu machen habe, ob welchen Vergehen die Kassationsklage ungültig sein soll, und sie erhält in der Unterlassung dieser Veröffentlichung die hauptsächliche Grundlage ihrer Beschwerde.

Den Berichten des polnischen General-Konsulats in Warschau zufolge wird indessen dieser Artikel in der russischen Polizei-Praxis verschieden ausgelegt, und es ist zweifelhaft, ob sein Inhalt als eine sogenannte Mu- oder nur eine so genannte Sollvorschrift zu interpretieren ist. In letzterem Falle würde die Nichtbeachtung der Vorschrift keine Nichtigkeit begründen. Dieser Auslegung ist die auch zur Entschuldigung dienten Zustand des Generalgouverneur, gefolgt. Aber die Frage ist noch



nicht ausreichend gestützt, weshalb der kaiserliche Botschafter in St. Petersburg angewiesen worden ist, bei der dortigen Regierung Schritte zur genauen Feststellung dieses Punktes zu tun. Zu einer sonstigen Bekämpfung des von russischer Seite eingetragenen Verfahrens hat sich, wie aus dem Vorstehenden ersichtlich ist, kein Anlaß ergeben. Wenn gegen Kasprak mit besonderer Scharfe vorgegangen wurde, so ist dies aus der Schwere der von ihm begangenen Straftaten zu erklären.

Nach der in Sachverständigen und dabei unbeteiligten russischen Kreisen herrschenden Ansicht würde daher auch, wie das Generalkonsulat hervorhebt, die Durchführung der Rassentrennung auf der materiellen gerichtlichen Entscheidung nichts zu ändern vermögen haben.

**Der Staatssekretär des Auswärtigen Amts.**  
Rüthofen.

An die Mitglieder des Reichstags  
Herrn Kuer, Hertig, Moltenbuhr,  
Plamuck und Singer  
her.

Der "Vorwärts" bemerkt hierzu: „Wir werden morgen zeigen, daß dieses Schreiben Rüthofens nichts anderes bedeutet, als die amtliche unfreudliche Feststellung eines dreijährigen Justizmordes.“ Dieser Justizmord liegt zunächst darin, daß Kasprak überhaupt keinen Mord, sondern im schlimmsten Falle nur einen Totschlag begangen hat, wobei sogar noch Notwehr in Frage käme. Es ist doch ganz klar, daß nach russischer Praxis der Aufhebung des Deutschen die Verhaftung der Beteiligten nach Sibirien, wenn nicht gar die Hinrichtung auf dem Fuß folgt. Dass man bei einem Inansichtlichen eines derartigen Soes in die allergrößte Erregung kommen, ja seine Zurechnungsfähigkeit einbüßen muß, bedarf gar keiner Erörterung. Wenn Kasprak gemordet hat, dann gibt es überhaupt keinen Unterschied mehr zwischen Mord und Totschlag.

Weiter liegt ein Justizmord insoweit vor, als der Entcheid auf das Gnadenrecht nicht abgewandt worden ist, und drittens deshalb, weil die Rassentrennung unbedingt gelassen worden ist. Herr v. Rüthofen zur Rechtfertigung dieses schweren Rechtsdrucks anspricht, ist so lächerlich, daß ihm eine Widerlegung viel zu wenig Ehre antritt wurde. Die deutsche Regierung ist hier wieder einmal rassistischer als die russische. Die russische gibt sich gar keine Mühe, ihren brutalen Gewaltäusserungen zu entziehen, die deutsche dagegen verwendet ihren ganzen juristischen Scharfsinn darauf, den offensichtlichen Justizmord in einen „Rechtsfall“ umzudeuten.

#### Deutsches Reich.

Zu einem Zeugniszwangsvorfahren gegen den Genossen Jelowitsch, Redakteur der „Frankfurter Volksstimme“, wird dem „Vorwärts“ aus Hanau geschrieben: Hier in Hanau ist dank der sozialdemokratischen Agitation in den letzten Jahren ein allerdings sehr behederner Anfang mit der Errichtung guter Arbeitersiedlungen durch die Stadt gemacht worden. Zwei alte, sehr baufällige Häuser wurden von der Stadt gekauft, niedergegerissen und an deren Stelle neue Häuser mit verhältnismäßig geringem eingesetztem Arbeitersiedlungen, die an den ortsüblichen Mieten abgegeben werden, gebaut. Für die nächsten Jahre sind noch einige derartige Bauten geplant. Hierzu befürchtete ein Teil der Hausbesitzer eine Schädigung und erhob Einpruch gegen diese Konkurrenz durch die Stadt. Daraufhin veranlaßte der Magistrat eine Erhebung, deren Ergebnis bewies, daß hier in der Tat ein Mangel an gefundenen Arbeitersiedlungen besteht. Jetzt richtete sich die Partei jener Hausbesitzer gegen den städtischen Bauamt, der die Erhebung geleitet und den Bericht darüber abgelaufen hat. Die Stadtverordnetenversammlung nahm mit 11 gegen 10 Stimmen einen Antrag an, nach welchem sie eine Petition des hübschen Hauses erließ, in dieser Sache u. a. dahin beantwortete, daß die Beunruhigung der Hausbesitzer nicht begründet, aber durch das Ergebnis der Erhebung und die daran geknüpften Beleidigungen verschuldet sei, die aber nur „persönliche Meinungsäußerungen“ seien und auch nur als solche Bedeutung haben. Dieser Bericht wurde gelascht, trotzdem unmittelbar vorher der Oberbürgermeister die Erklärung abgegeben hatte, daß der Bericht des Stadtbaurats nicht dessen persönliche Meinungsäußerung sei, sondern eine offizielle Vorlage des Magistrats. Der Bauamt hat bald darauf seinen Rücktritt aus der städtischen Verwaltung auf den 1. Oktober angezeigt. In der nächsten Sitzung erhob der Oberbürgermeister Einpruch gegen diesen Bericht. Daran hielt sich eine Debatte, und in dieser soll Genossen Hoch die 11 bürgerlichen Stadtverordneten, die für den Antrag gestimmt hatten, verleumdet haben. Die Herren stellten bei der Staatsanwaltschaft einen Strafantrag gegen Hoch, aber nicht nur wegen seiner Rede in der Stadtverordnetenversammlung, sondern auch wegen zweier Berichte in der Frankfurter „Volksstimme“. Der Staatsanwalt erhob denn auch öffentliche Klage. Genossen Hoch räumte bereits im ersten Termin, der vor vierzehn Tagen stattfand, ein, daß er die in den Berichten der „Volksstimme“ beantworteten Ausführungen in seiner Rede in der Stadtverordnetenversammlung gemacht habe, und erbot sich, den Wahlheitsbeweis zu erdenken. Er bestreit aber, der Verfasser der Berichte zu sein. Der Vertreter der Rebellischen wollte jedoch von dem Wahlheitsbeweis nichts wissen, bevor nicht der Verfasser der Berichte ermittelt sei. Auf seinen Antrag wurde die Verhandlung verlegt, um den verantwortlichen Redakteur der „Volksstimme“, Jelowitsch, aus Frankfurt als Zeugen zu laden. So kam es zu dem zweiten Termin, in dem Genossen Jelowitsch selbstverständlich das Zeugnis verweigerte. Er bestreit sich darauf, daß es seine Pflicht als Redakteur sei, über den Verfasser der Berichte die Auslage zu verweigern. Das Gericht legte dem Genossen Jelowitsch eine Geldstrafe von 200 Mk. auf und ließ ihn verhaften, um das Zeugnis zu erzwingen. Dann wurde die Sache wiederum, und zwar auf unbestimmte Zeit, verlegt.

Bezeichnend ist es übrigens, daß unter den

elbst Klägern sich auch der Führer der hiesigen Freiheitlichen befindet.

Want endlich wird mit einer Bestimmung aufgerufen werden, die einem anständigen Menschen eine unbefriedigende Handlung zumutet oder ihn einem inquisitorischen Verfahren preisgibt?

**Berlin, 21. September.** Die deutschen Eisenbahnen erzielten im August eine Mehreinnahme von 4 Millionen Mark aus dem Personen- und 7,5 Mill. Mark aus dem Güterverkehr. Seit Beginn des Budgetjahrs beträgt die Mehreinnahme aus dem Budgetverkehr 19,4 Millionen Mark, aus dem Güterverkehr 28,9 Millionen Mark.

— Die Nachricht von dem Rücktritt Möllers begegnet in unerwarteten Kreisen Zweifeln.

**Zur Fleischsteuerung.** Die von den liberalen Blättern verbreitete unrichtige Nachricht, daß die Regierung eine teilweise Drosselung der schlesisch-sächsischen Grenzen beabsichtige, hat die Agrarier aufgeschreckt. Sie machen mobil und bombardieren den Reichskanzler und die schweinezüchtende Exzellenz Bodenbender mit Eingaben. So hat der rheinische Bauernverein in einer getrennt in Köln abgehalten Sitzung seinen Vorstand und Ausschusses die Abwendung einer Eingabe an den Reichskanzler und Landwirtschaftsminister sowie den Oberpräsidenten der Rheinprovinz beschlossen, in der namens 53.000 rheinischer Bauern dringend gebeten wird, den Schutz des heimischen Viehmarkts in vollem Umfange aufrecht zu erhalten, insbesondere aber die Drosselung der holländischen Grenze unter keinen Umständen zu bewilligen. In dieser Angelegenheit soll namens der christlichen Bauernvereine Deutschlands eine Abordnung zum Landwirtschaftsminister entsandt werden.

Dieses „christliche“ Berlanger der „christlichen“ Bauern hat nicht den Schutz des Viehs vor Seuchen, sondern lediglich den Schutz des dicken Geldbeutels der „biederen“ Viehhüter im Auge. In Holland ist nämlich im ganzen Jahre überhaupt noch keine Viehseuche zu verzeichnen gewesen. Der deutsche Viehstand kann nicht durch das holländische Vieh verdeckt werden, wohl aber der holländische durch das deutsche; denn der einzige Regierungsweg ist doch das gegenwärtig mehr Seuchenfälle aufzuweisen, als seit Jahren ganz Holland.

**Ein Sozialdemokrat im sächsischen Landtag?** In dem ländlichen Wahlkreise Hartenstein-Wildenau vertrat der Reichstagsabgeordnete Goldstein (Soz.) bis jetzt über 49 von 101 Wahlmannern. Es besteht die Möglichkeit, daß die an der Majorität fehlenden zwei bei den Nachwahlen gewählt werden.

**Eine neue Erstwahl zum Reichstag** wird durch die Ernenntung des Reichstagsabgeordneten Dr. Stockmann zum Regierungspresidenten in Gumbinnen notwendig. Der Wahlkreis Pöhl-Oldenburg befindet sich seit 1877 im Besitz der konserватiven Parteien, nahezu 1871 die Fortschrittspartei und 1874 die Sozialdemokratie den Sieg errungen hatten. 1903 entschieden dort auf unseren Kandidaten 4500, auf den Freiheitlichen 3000, auf den Konservativ 9000 Stimmen. Hoffentlich machen es unsere Genossen dort Ehemaligen noch.

**Was ist Mittelstand?** Der zahleile Vorlämpfer der Mittelstandspartei, Professor Dr. Suchland in Halle a. S., hat neuerdings folgende Begriffsbestimmungen des Mittelstandes aufgestellt:

1. „Der Mittelstand ist die Gesamtheit aller wirtschaftlichen Existenz, die durch irgend welche, den Staatsgelehrten nicht zu widerstaubende Erwerbsquellen ein Einkommen im Umfang von 900 bis 9500 Mk. haben und in der dauernden Ausnutzung ihrer Erwerbsquellen von dem Willen einzelner Dritter unabhängig sind.“

2. Der gewerbliche Mittelstand besteht aus der Gesamtheit aller wirtschaftlichen Einheiten, deren jede durch die Verbindung eines an sich zum Nebenunterhalt nicht ausreichenden Kapitals mit einer sachmäßig ausgebildeten Arbeitsschafft entstanden ist und deren physischer Träger neben erwerbsmäßiger Selbständigkeit des Handels ein um den Unternehmengewinn höheres Einkommen erwirkt, als die Summe aus seinen Kapitalszinsen und der ortsüblichen Entlohnung einer entsprechenden gewerblichen Hilfskraft darstellt.“

Diese Definition wird unstreitig in der Konkurrenz für unbrauchbare klasse Abstraktionen den ersten Preis erhalten. Lebzig wird der Mittelständler mit 9500 Mk. Einkommen den Mittelständler mit 900 Mk. unterscheiden, worunter etwa ein selbständiger Lumpensammler oder reisender Schirmträger in Betracht zu verstehen wäre, wohl kaum als Standesgenossen anerkennen.

**Die Jarentnechte auf der Haussuchung.** Die Polizei hält in den Geschäftsräumen der „Volkswoche“ und in der Wohnung ihres Redakteurs Albers wegen des Artikeltes „Jarentnechte“ eine Haussuchung ab. Die leiche Dienstagsnummer wurde wegen Majestätsbeleidigung und Bleidigung des Autors Böll durch eine Artikul des Verhaltens des deutschen Regierung gegenüber der Russifizierung des Sozialisten Kasprak durch die russischen Behörden beschlagnahmt.

**Auerski verurteilt.** Wie der „Vorwärts“ meldet, verurteilte die Graudenzer Strafkammer nach fünfjähriger Verhandlung den Druckerbergschen Reichstagsabgeordneten Auerski wegen Vorergehangens (Aufreizung zum Klopfen) durch einen von ihm verfassten, in der „Gazeta Grudziadzko“ veröffentlichten Artikel zu zwei Monaten Gefängnis und Trogung sämlicher Kosten des Verfahrens.

#### Aus dem deutschen Kolonialgebiet.

**Die Schuldigen des Aufstandes in Kamerun.** Die „Adm. Flg.“ meldet aus Berlin: Es kann nach dem, was schon bekannt ist, seinem Zweifel unterliegen, daß die Unruhen unter den Eingeborenen im nordwestlichen Teile des Kongostaatgebiets der Gesellschaft Süd-Kamerun auf die

Akt und Welle zurückzuführen sind, wie in diesem Gebiete der Antikolonialhandel betrieben wird. Zurzeit kreisen sich die Vertreter der Gesellschaft Süd-Kamerun und die der Aktionsfirmen darüber, wer eigentlich der schuldige Teil ist. Aus den gegenseitigen, sich einander gegenseitlich bedrohenden Bedenkmeldungen ist natürlich keine Klarheit zu gewinnen, obwohl nicht direkt beteiligte Kreise dazu neigen, den höheren Teil der Schuld den Aktionsfirmen beizumessen.

**Eine schwere Schlappe Troths.** Während der Verfolgung Witbois durch General v. Trotha entflohen Witboi den vereinten Abteilungen und griff einen langen deutschen Convoy in der Nachhut des Reiterschlags an. Die Begleitmannschaften wurden überwältigt und fast völlig niedergemacht. In die Hände des Feindes fielen 1000 Stück Vieh, 122 Wagen, darunter einige mit Munition beladen, und eine Unzahl Gewehre.

**Die neueste Globuspost aus Südwestafrika** meldet zwei Tote und drei Verwundete.

#### Aufstrafen.

**Gegen die Großgrundbesitzer.** Die Regierung von Südburkinafaso hat, wie aus Accra unter dem 15. September telegraphiert wird, einen Geleitentwurf eingeholt, dessen Bestimmungen dem Staate ermöglichen sollen, die großen Güter zwangsweise aufzuladen und zur Durchführung einer härteren Anteckung zu benutzen. Es würden nur solche Güter in Betracht kommen, deren Wert auf mehr als 20.000 Pfund Sterling geschätzt wird. Wenn die Regierung und der Besitzer des Gutes sich über den Kaufpreis nicht einigen können, so würde dieser schiedsgerichtlich entscheiden. Jeder Besitzer würde das Recht haben, Land bis zu dem Wert von 20.000 Pfund Sterling für sich zu behalten.

**Kleine politische Nachrichten.** Aus dem Haag wird gemeldet: Das Budget für Niederländisch-Indien weist bei einem Gesamtbetrag von 160 Millionen Gulden einen Geldüberschuss von 10 Mill. Gulden auf. Die niederländischen Kolonien sind so ausgegrenzt, daß sie schon seit Jahren nicht nur nicht mehr abweisen, sondern erhebliche Rückzüge erfordern. — Das Christliches Dogmatentreffen für eine norwegische Republik ein, da eine Nationalversammlung das Königreich nicht länger vorwirken möchte. — Immerhin, meint die Presse, müsse das Volk gehörig werden, bevor die Staatsform festgesetzt werde. — Das Konstantinopel wird gemeldet: Einem in Zentrum des Vereinigels, in unmittelbarer Nähe der Wohnung des deutschen Generalkonsuls gelegenen Hause, das einem Engländer namens Jones gehört, entdeckte die Polizei eine große Reihe von Bomben und Dynamit, sowie zur Herstellung von Bombe nötige Chemikalien.

#### Locales.

Sant, 21. September.

**Bei der bevorstehenden Wahl der Wahlmänner mögen die Wahlberechtigten nach Möglichkeit Rücksicht nehmen auf die Tags über in Betrieben tätigen Wähler, die zur Ausübung der Wahl die Mittagszeit oder die Zeit nach Feierabend nehmen müssen. Wer da kann, gebe zwischen dieser Zeit zur Wahl. Jeder Wähler aber absehn Wahlrecht aus!**

**Im kleinen groß.** Kopfschläger erzeugen mittlerweile die amtlichen Bekanntmachungen, welche befinden, mit welcher Energie oft die kleinlichsten Dinge bedröhrenden Eindruck in die Hand genommen werden. So finden wir in einer Zeitungsnummer, daß der Amtsanzahl in Oldenburg in zehn gedruckte Zeilen bekannt macht, daß ein hölzerne Bildchen, ferner in weiteren zehn Druckzellen, daß ein Morgenrot gelesen worden ist. Der Amtsanzahl in Westerstede erfuhr in zwölf Druckzellen um Nachführung des Täters, der dem Lehrer 20-30 Pfund im Werte von 50 Pf. von seinem Baum gemauert hat. — Diese Bemühungen der Behörden ziehen doch wahrscheinlich nicht im geringsten zu dem gesuchten Objekt in einem Verhältnis. Jedes Interessent verfügt mehr Sachkenntnis als das Objekt Wert hat. Man kommt noch die Bemühungen der Behörden selbst hinzu, welche so eine Kapelle verurteilt. Manche Behörden scheinen nicht viel zu tun zu haben. Verwunderlich ist auch, daß solche Bekanntmachungen noch gedruckt werden.

**Herzerreißende Schreie** konnte man des öfteren von der Schule Sant C. hören. Nach uns von zweitäliger Seite gewordener Meldung wirkt dort eine Dame namens Borch als Jugendzieherin, die ihren Gedanken und Gefühle gegenüber ihrem Kind gegenwärtig so energetisch Nachdruck zu verleihen, daß sie höchstens hält, daß dies Schön nicht die Eltern der Kinder und sonstige Personen empfiehlt. Da das Vorgehen der Dame so wenig mit den pädagogischen Grundsätzen harmonieren soll, daß uns gegenüber lebhafte Klagen laufen werden, machen wir die handelnden Organe aufmerksam, um hier Abhilfe zu schaffen.

**Unähnlich des gestrigen Konzertes im „Friedrichshof“.** Das wieder einen hohen Kunstgenuss bot, wurde zum ersten Male eine großstädtische Neuerung vorgeführt, die gewiß dauernd eine herausragende Attraktion des Lokals wird. Herr Willmann hat einen gunstigeren Kinoapparat angekauft, welcher durch allelei erste und lustige Szenen die Beleucht des Lokals höchst erfreute. Die Vorführung wurde gestern mit grohem Beifall aufgenommen und es muhten verschiedene Rummeln wiederholte werden.

**Die Fahrradmärkte** sind in hiesiger Gegend wieder eifrig am Werke. Gestohlen wurde ein Rad, wodurch der Einbächer auf kurze Zeit vor einem Hause der Bremer Straße standen lassen zu lassen. Auch in Wilhelmshaven wurden Räder gestohlen. Deshalb Voricht!

**Beschwörer.** Das an der Peterstraße belegene Haus des Herrn Schlehdorfers Horn wurde für 60.000 Mark an Herrn Hillen verkauft.

**Keine Mitteilungen.** Als Amtsbotengeschäft wurde der bisherige Herr Lubben amlich bestätigt. — Das Amt sucht einen Schreiber zum 1. Oktober eventuell später gegen festige Vergütung bis zu 1000 Mark und Schreibgebäude.

Wilhelmshaven, 21. September.

**Der Vertrag,** welcher zwischen den Bauern, Zimmerern und Baubarbeitern einerseits und den Bauunternehmern



andererseits abgeschlossen worden und zunächst bis zum 1. April 1906, sowie — falls er nicht vor dem 1. Oktober gefündigt wird — jedesmal auf ein Jahr weiterläuft, ist gefündigt werden. Es wird seitens der Arbeiterschaft erwartet, daß der Verlängerung des Vertrages Rücksicht auf die Tenerungsverhältnisse genommen und eine entsprechende Lohnzulage gewährt wird.

**Zu dem Stapellauf des Linienfischs „P“ auf der biegsigen R. Werft wird gemeldet, daß derselbe am 29. September, vorm. 11½ Uhr, stattfindet. Der Zutritt zur Werft wird eine halbe Stunde vor Beginn des Stapellaufs geschlossen werden. Für die mit Eintrittskarten vertheilten Gäste erfolgt der Zutritt durch Tor I.**

**Marienachrichten.** Das Kanonenboot "Habicht" ist am Mittwoch nach zehnjährigem Aufenthalt in den westafrikanischen Gewässern nach Kiel zurückgekehrt.

**Ein überraschtes Trauergerüste bewegte sich gestern nach dem Friedhof. Es handelte sich um einen freimüllig aus dem Leben geschiedenen Arbeiter, den seine Kollegen zu Grabe trugen. Ein Soldat lag. Selbstmörder wird befanntlich von der dästlichen Gesellschaft wie nach dem Menschen zweiter Klasse gespottet.**

**Heppens, 21. September.**

**Die beiden zur Errichtung einer gemeinsamen Fortbildungsschule für die Gemeinde Heppens und Neuende gewählten Kommissionen sagten am Dienstag im „Mühlenhof“. Es wurde beschlossen, den Gemeinden zu empfehlen, die Schule in Heppens um Überlagerung des zwischen Mühlenweg und Raakstraße belegenen Teilegrundstückes in der Größe von 27 A. zu errichten. Wenn auch die ganze Größe des Bauplatzes für den geplanten Neubau nicht sofort erforderlich, so sei es doch zweckmäßig, sich von vornherein den Platz für etwa erforderlich werdende Erweiterungen zu sichern. Der Erwartung, daß das Großherzogliche Staatsministerium den beiden Gemeinden Heppens und Neuende zu den Kosten der Vergütung und der Amortisation des Anlagekapitals einen Staatszuschuß von 50 Prozent der jährlichen Ausgaben gewähren wird, eingesetzt sich die Kommission dahin, den bisherigen Gemeinden in Abberacht des raschen Wachstums der Schülerzahl zu empfehlen, gleich eine schäßliche Schule zu erbauen und die mit zeitgemäßen Errichtungen zu verleben. Die Geiamtlosen des Baus, einschließlich Grundwerb, Heizungsanlage und innere Einrichtung des Schulgebäudes, schätzt die Kommission auf höchstens 60 000 M. Betriebs der Beteiligung der gelannten Autobusen eindeutig der Betrieblosen, war die Kommission des Amts, daß diese sich am besten nach dem Verhältnis der Schülerzahl aus beiden Gemeinden regeln lasse. Unter Voraussetzung dieses Verhältnisses würden vorläufigst die Kosten zwischen Neuende und Heppens sich verteilen wie 2 zu 5. — Die Handwerksmänner sollen über die Sache gebildet werden.**

**Ein Familienkränzchen, verbunden mit Rekrutenschwörfe, veranstaltet der Arbeiter-Zinnverein am Freitag den 22. September in seinem Vereinslokal („Goldener Adler“), auf das wir hiermit hinweisen wollen.**

### Aus dem Lande.

**Barel, 21. September.**

**Über die Landtagswahlen sprach am Mittwoch abend bei Deutscher hierbei Landtagsabgeordneter Adolf Schulz aus Bant, dessen Ausführungen von der gutbesuchten Versammlung mit Beifall aufgenommen wurden. Trotz mehrfacher Aufforderung meldeten sich Gegenreiter nicht zum Worte.**

**Die Wahl der Wahlmänner für die Landgemeinde Barel findet am Sonnabend nachmittag 3—6 Uhr in Torthagenhaus statt. Wenn wir auch wissen, daß den Bewohnern der Landgemeinde ein Opfer zugemessen wird, bei der großen Ausdehnung des Wahlkreises, aber dieses Opfer muß gebraucht werden im Interesse der guten Sache. Kein Wähler darf an der Wahlurne fehlen. Eine einzige Stimme kann den Ausschlag geben. Als Wahlmänner werden empfohlen: Joh. Ahlers, Arbeiter u. Haushälter; Rosenberg; Ernst Bartels; Maurer, Borsigfeld; Gerh. Büntemeyer, Arbeiter; Borsigfeld; Gerh. Roßkamp, Arbeiter, Dangastermoor; Fritz Pötzner, Büchermacher, Hohenberge; Joh. Reinhard, Kaufmann, Neuende; Georg Stedtmann, Formier, Oberstrohe; Friedr. Tech, Formier, Oberstrohe; Georg Tietjen,**

Maurer, Nassenbüchsen; Georg Thellen, Arbeiter, Dangastermoor; Friedr. Willens, Zigarettenmacher, Büppel. Stimmberechtigt sind am Wahllokale zu haben.

**Oldenburg, 21. September.**

**Über die Landtagswahlen und die Sozialdemokratie sprach gestern abend Genosse Wagner-Bant im Vereinshaus. Das zweitständige Referat, das untere Stellung zu den Aufgaben des Landtages und den wichtigsten politischen Tagesfragen überhaupt in eingehender und drastischer Weise darlegte, fand reichen Beifall. Unter wiederholtem Widerspruch der Versammlungsteilnehmer märschierte ein freimürriger Herr, Kaufmann Reversbach, mit dem in seiner Partei blühenden Wohlstandsoffenbarungen auf den Ausführungen Wagners herum, wurde aber von den Genossen Klein und Heimann lächelnd abgeführt. Kurz darauf, als Wagner das Schlusswort erhielt, entfernten sich die tapferen Herren aus dem Bürgerlichen Lager.**

**Ausgebrochen ist aus dem P.-Dr.-L.-Hospital der Geldschrank-Krämer Heimde, welcher hier zu sechs Jahren Zuchthaus verurteilt worden war. Vermutlich hat er Helferhelfer gehabt. Die Staatsanwaltschaft legt 100 Mark auf die Egreiffung aus. H. hatte in der Nacht vom 6. zum 7. Februar 1902 zu Oldenburg der Pol. 268,33 M., sowie der Zentralgenossenschaft der landwirtschaftlichen Konsumvereine 4500 M. und der Landesgenossenschaftsloste 4482 M., eines Briefmarken im Wert von etwa 20 M. gestohlen.**

**Delmenhorst, 21. September.**

**Die Kandidatenrede des Bürgermeisters Koch können wir, da diezeitlich in abgeschlossenen Kreisligahallen gehalten wurde, erst heute zum Gegenstand unserer Erörterungen machen. Im Anbericht dessen jedoch, daß die Wahl der Wahlmänner, die auf Herz und Nieren verpflichtet sind, stattgefunden hat, bevor unsre Freunde diese Zeilen zur Kenntnis bekommen, wollen wir nur kurz auf diese Rede eingehen. Die Hauptausgabe, die der Redner sich nach Zeitungsberichten zum Ziel seiner Bestrebungen machen will, ist die Propagierung eines Kinderschutzes des eigenen Herdes, die Schaffungsmachung des Industriearbeiters. (Wird den Volk-Millionären angenehm sein.) Ferner die Hebung des Handwerks durch Staatsmittel (Versprechungen). Redner führt dann mutmaßliches über eine große Steuerreform aus, erinnert die Wirtse an seine unerlässliche Stellung zur Steuerfrage, mit einem Seitenhieb auf Bant. Redner legt auseinander, daß Sozialdemokraten keine Arbeiterschreiter sein könnten, wenigstens solche, wie Redner sie wähnt und unter welchen Bedingungen er selbst ein vorzüglicher Arbeiterschreiter sei. Da Eigenlob etwas besonderes an sich beruhnen läßt, können wir wohl diese Ausführungen auf sich beruhen lassen.**

**Der Redaktionsausschuss des Bürgervereins** beschwert sich, wohl mehr aus Gewohnheit, über die Tonart unserer Augblätter wie Zeitungssatire. Um nun den Leuten einmal zu zeigen wie die Tonart des logen Redaktionsausschusses aussieht, registrierten wir nachstehende Schimpftexte von diesen salonschämen Herren aus einer 40jährligen Zeit. Es steht in Nr. 221 des „Delmenh. Kreisbl.“ unter der Überschrift „Zur Landtagswahl“ u. a.: „Skrupelloserkeit, Unverantwortlichkeit, Verfolger des Pamphlets, machthabende Ausläufer, niedrige Kampfsweise, modernes Sklaventum, kroatische Unwahrheit, Pamphletier, Schimpfhelden u. a. m. Man sieht, jeder Tag dieser Rötsch ist ein Nachtopf und das kein leeres. Wer bei einer derartigen Ausdrucksweise noch den Mut findet, sich über den unangenehmen Ton seiner Gegner zu beklagen, muß mindestens ein klein wenig übergehnäppkt sein oder an Geschäftsmannsverwirrung leiden. Was nun das moderne Sklaventum betrifft, so glauben wir, bei genauer Umschau wird sich in dem logen Redaktionsausschuss des Bürgervereins etwa derartiges finden. Die Ratsausdrücke selbst erregen uns nicht, weil wir bei einigen Leuten im Verlehe mit Arbeitern nur eine derartige Ausdrucksweise gehabt sind. Die Herren können also ganz häßlich vor ihrer Ehre stehen.“

**Achtung, Buerger! Die öffliche Versammlung des Bauhilfsarbeiter-Vereandes findet am Sonnabend den 23. d. M. nicht statt.**

### Aus den Vereinen.

**Bant, 21. September.**

**Barter Frauenverein.** Der durch seine rege Tätigkeit wohlbekommene Barter Frauenverein hat in einer am gestrigen Abend

im Friedrichshof abgehaltenen Versammlung beschlossen, am Freitag den 29. d. M. ein Wohltätigkeitsfest zu arrangieren. Dasselbe soll im Gebäude „Friedrichshof“ stattfinden. Ein besonderer Reiz wird die Veranstaltung dadurch gewinnen, daß junge Damen in siebenstündigiger Weise bereitstehen, den Gästen zu freuden. Zahlreiche Überreichungen sind geplant, wodurch man auf einen genugreichen Abend rechnen kann. Den Besuch ist deshalb soll ein voller Erfolg werden. In anberaumter der guten Sache wünschen wir dem Verein ein volles Haus. Annoncen werden demnächst das Nächste belagen.

### Aus aller Welt.

**Von der Cholera.** Von 19. bis 20. September mittags sind im preußischen Staate sechs choleraverdächtige Erkrankungen und ein Todesfall an Cholera amtlich gemeldet worden. Von den früher gemeldeten choleraverdächtigen Erkrankungen ist die eines Arbeiters bacteriologisch nicht als Cholera festgestellt worden. Die Gesamtzahl der Cholerafälle betrug 213 Erkrankungen, von denen 75 tödlich endeten. Stadt und Gebiet Hamburg sind für cholerafrei erklärt worden.

**Das längste Arwledi-Projekt.** Das vor dem Posener Amtsgericht für den 20. September angelegte Verhandlung des Zivilprozesses gegen den Grafen und die Gräfin Kroll, wegen Herausgabe des kleinen Arwledi, wurde vertagt, da erst im letzten Augenblick dem Gericht die Schriftsätze beider Parteien zugänglich waren, über welche die Vertreter der Parteien keine Erklärung abgeben konnten.

### Neueste Nachrichten.

**Bens, 21. Sept. (Privat-Telegr.).** In der heutigen Vormittagssitzung des Parteitages erwiderte Robert Schmidt auf das Referat Füllers über die Maßnahmen mit heftigen Ausfällen gegen die „Neue Zeit“. Die Diskussion dauerte fort.

**Berlin, 21. September.** Die Bürgerstadt verhandelte eingehend über die Fischnot und nahm mit allen gegen wenige Stimmen die Landwirte den Antrag an, den Blaufärb aufzuordnen, beim Bundesrat dahin zu wenden, daß die Bierqualität überall dortin qualifiziert ist, wo eine geeignete Schlackkontrolle besteht.

**Karlsbad, 21. Sept. (W. T.-B.)** Der heutige Nachmittag wurde durch die Separationshandlungen der schwedischen und norwegischen Delegierten ausgefüllt. Um 9½ Uhr abends waren die Verhandlungen noch nicht beendet, wodurch vorzeitig gegen die „Neue Zeit“. Die Diskussion dauerte fort.

**Warschau, 21. Sept. (Eigener Drahtbericht).** Der Gouverneur ließ eine große Anzahl Werte verhaften, die an einer regierungseinfließenden Versammlung in Balachow teilgenommen hatten. Die Konferenz des Gouvernementes präsidierte dagegen telegraphisch beim Minister des Innern.

**Washington, 21. Sept. (Eig. Drahtbericht).** In diesen Tagen sollen die Vertragsunterzeichnungen zwischen Russland und Japan erfolgen, wahrscheinlich zu Ehren Roosevelt's im weißen Hause.

**Tanger, 21. September. (W. T.-B.)** Durch Beschluss der Sanitätsabteilung ist der deutsche Dampfer „Jacó“ für choleraverdächtig erklärt und der Quarantäne unterworfen worden.

**Erfurt, 21. Sept. (W. T.-B.)** In Kleinsbach erhöht ein Kleinschreiter Mann seine Frau und dann sich selbst.

**Reichenberg, 21. Sept. (W. T.-B.)** In Santiis, im schweizerischen Kanton Graubünden brannten 36 Zypressen infolge Umsturzens einer Laterne in einem Holzhall niederr.

### Briefstücken.

**3.** Sie haben jeden Tag nach mir auf dem Gemeindebüro anzuhören, auch wenn er Sonntags nach seinem eigentlichem Wohnort läuft.

**X.** Wir müssen prinzipiell daran festhalten, daß Einsender ihren Namen uns gegenüber nicht verschweigen.

**Verantwortlicher Redakteur: C. Meier in Barel. Verlag von Paul Hüx in Bant. Rotationsdruck von Paul Hüx & Co. in Bant.**

**Hierzu ein 2. Blatt.**

### Gesucht auf sofort

mehrere Kellner, Käschinnen und Dienstmädchen.  
Verband deutscher Gastwirtschaften  
Bant, Grenzstraße 20a.

### Gesucht

### ein Tischler

für Fräsmaschine.

Wilh. Premer, Peterstr. 33.

### Gesucht

ein Mädel zum 1. Oktober oder später für einen ländlichen Haushalt.

Borgwardt, Schaeferstr. 128.

### Gesucht

noch einige Frauen zum Bettchen-Austragen für Siebelding und Natharinfeld.

Barter Konsumverein, Bant.

### Gesucht

tägliche Dienstleistung für Oldenburg auf sofort.

O. J. Möller, Osenfabrik, Oldenburg.



**Empfehlung:**

Große u. kl. Schellfische,

Große u. kl. Schollen,

Notzungen,

Knurrhähne, Seelachs,

Steinbutt, Zander,

Makrelen,

Lebende Hale,

Suppenkrebs.

Morgen früh treffen Stinte ein.

**J. Heins**

Fischhandlung.

Bismarckstr., Marktstr., Neue Wm.

Str. 44. — Telefon 455.

**Gesucht**

auf sofort ein kleiner Knecht, der mit Pferden umgehen kann.

**Bode, Bismarckstr. 3.**

Verleite mein Fuß- und Modemaren-Geschäft

von Neue Wilhelmstr. Straße 20 nach

53 Neue Wilhelmstr. Straße 53

H. Lüschen.



Landesbibliothek Oldenburg

# Gewerkschafts-Fest Emden

Sonntag den 24. Septbr. 1905  
im Garten und Saale des Tivoli,  
bestehend in

Festzug, Konzert, Theater und Ball  
unter Mitwirkung des Arbeiter-Gesangvereins, der  
Freien Turnerschaft und Arbeiter-Motorfahrer-Klub.

Gefredner Gen. Redakteur Wagner, Bant.

Untreten zum Festzug präz. 3 Uhr.

Abmarsch . . . . . präz. 3½ Uhr.

Eintrittskarte für Herren 50 Pf., eine Damen frei,  
für Damen 20 Pf., Tanzband 75 Pf. Eintrittskarte für  
auswärtige Gäste 50 Pf., Tanz frei.

Die Gewerkschaften von Oldenburg, Leer, Aurich  
und Norden werden hierdurch nochmals zur regen  
Teilnahme freundlichst eingeladen.

Um zahlreichen Besuch u. Teilnahme am Festzug bittet  
Gewerkschaftskartell Emden.

Der letzte Waggons  
**Thüring, Einmache-Zwetschen**  
ist eingetroffen.

Die Qualität ist ganz vorzüglich.

**MÜLLER**  
Marktstraße 50 Gökerstraße 10  
— Telephon 118. — — Telephon 549. —

Sämtliche Neuheiten in garnierten und ungarnierten  
**Damen- u. Kinder-Hüten**

sowie in Bändern, Federn, Blumen usw.  
find in großer Auswahl eingetroffen und halte dieselben bei  
billigster Preisstellung bestens empfohlen.

Getragene Hüte werden billig modernisiert.

**H. Lüschen, 53 Neue Wilh. Str. 53.**

Biet, Karo, biet!  
Riet, Karo, riet!

De Büx kannst geern de Tähnen wiesen,  
De is so tag, as weers von Isen!  
Dor helpt keen Tudeln und keen Tarren,  
Son Tüch holt süssbst en Hund ton Narren!

Diese Dauerhose  
genannt „Eisenfest“  
zu **5.80** Mark sollte ein  
jeder mal versuchen, in  
vielen Farben und allen  
Größen **nur zu haben bei**  
**M. Jacobs, Bant.**



# Theater in Bant, Friedrichshof.

Direction: Otto Wills.

Erstes Gastspiel des Wilhelmshavener Stadttheaters.

Montag den 25. September 1905:

— Mit vollständig neuen Kostümen! —

# Die bezähmte Widerspenstige.

Aufführung in 5 Akten von Shakespeare.

## Preise der Plätze:

	Im Vorverkauf:	An der Abendkasse:
1. Sperrth.	1.25 M.	1.00 M.
2. Sperrth.	1.00 M.	0.75 M.
Partiere . . . . .	0.75 M.	0.60 M.
Galerie . . . . .	0.50 M.	0.40 M.

Der Vorverkauf findet bei Herren Willmann (Friedrichshof) statt.  
Durchbillets haben für Bant und Wilhelmshaven Gültigkeit.

Kassenöffnung 7 Uhr.

Aufgang 8 Uhr.

# Konfirmanden-Anzüge

find in großer Auswahl eingetroffen.

14 M., 17 M., 21 M., 24 M., 28 M.

Ich lege großen Wert auf:

Gute gediegene Stoffe.

Dauerhafte Spitzen.

Beste Verarbeitung

bei billigsten Preisen.

**Adolf Stein**

• • Bant • •

20 Neue Wilh. Straße 20.

Herren-Anzüge . . . . .

in großer Auswahl.

Jungen-Anzüge . . . . .

in großer Auswahl.

# Achtung! Maurer!

Freitag den 23. Septbr.,

abends 8½ Uhr:

Delegierten-Sitzung  
bei Göring, Grenzstraße.

Am Dienstag den 26. Septbr.

abends 8½ Uhr:

Mitglieder-Versammlung  
in der „Arche“.  
Der Vorstand.

Bürgerverein

Mariensiel-Sande

Sonntag den 24. d. Wiss.

abends 7 Uhr:

Monats-Versammlung  
bei Herrn Gustav Buh in Sande.

Es ist das Ersteine sämtlicher  
Mitglieder erforderlich, weil die Ge-  
meinderatsswahl Gegenstand der  
Tagesordnung ist.

Der Vorstand.

Banter Konsumverein

e. G. m. b. H., Bant.

\* Freitag früh \*  
trifft wieder eine größere Sendung



frischer Schellfische und Schollen

ein, welche wir in den Verkauf stellen  
**I., II., III. und V.** zum Verkauf  
stellen.  
Der Vorstand.

Steuer-Reklamationen

für die Einwohner der  
Gemeinde Bant fertige ich  
billig an.

**Josef Schostek**

Bant, Mittelstraße 51.



Empfehlung:

Große, mittel und kleine  
Schellfische,  
Große u. kl. Schollen,  
Kunerkähne, Seelachs,  
Makrelen,  
Fischkarpfenaden  
Grüne Nale.

**H. Woldmann**

Fischhandlung und Nährerei  
Bant, Görserstr. 8, Ecke Mittelstraße.

— Telephon 279. —

Zu verkaufen  
eine kompl. Ladeneinrichtung  
für ein Kommissariaten-Geschäft.

**J. Renemann,**  
Wilhelmshaven, Marktstraße

Todes-Anzeige.

Gestern früh 1/5 Uhr ver-  
schied nach kurzer heftiger Krank-  
heit unter innigster Lieb-  
schaft und Belannten tiefschläfrig  
die Tochter und Schwesterchen

**Gertrud**

im zarten Alter von 1½ Jahren,  
was wir hiermit allen Freunden  
und Bekannten tiefschläfrig an-  
zeigen. Um stilles Beileid bitten

Paul Otto Bomédorf  
nebst Frau u. Kindern.  
Bant, den 21. Sept. 1905.

Die Beerdigung findet am  
Sonnabend nachmittag 2 Uhr  
vom Friedhofe, Adolfstr. 15,  
aus statt.

# Der Verkauf der Rohlf'schen Schuhwaren

dauert fort. Die Preise sind bei nur tabakloser Ware  
stammenerregend billig.

Es ist uns zu Ohren gekommen, daß die Konkurrenz durch  
falsche Geschichten uns zu schädigen sucht. Wir erklären nochmals,  
dah wir trotz der billigen Preise für Halbschuhe und gutes Tragen  
aufkommen, sowie für Leders-Kappen u. Leders-Brandschuhe garantieren.

**Die vereinigten Parteidwarenhäuser**

**Wolf Silbermann**

Nene Wilh. Straße 46. Berläng. Gökerstraße 9.  
vis-à-vis Café Grandt. vis-à-vis Sadewassers Tivoli.



# Vorddeutsches Volksblatt

Organ für die Interessen des werktätigen Volkes.

Redaktion und Expedition: Bant, Peterstraße 20/22.

Mit der illustrierten Sonntagsbeilage  
„Die Neue Welt“.

Hörnspredig-Aufschluß Nr. 58, Amt Wilhelmshaven.

19. Jahrgang.

Bant, Freitag den 22. September 1905.

Nr. 222.

## Zweites Blatt.

### Parteitag der sozialdemokratischen Partei Deutschlands.

2. Verhandlungstag.

Jena den 19. September.

Auss noch 2 Uhr eröffnet der Vorsitzende Singer die Nachmittagssitzung mit der Belebung einiger Begrüßungstelegramme aus Sachsen, Köln, Kiel usw.

Den Bericht der Mandatsprüfungskommission erfasst Böhme. Siegburg. Anwesend sind auf dem Parteitag 308 Teilnehmer, darunter 251 Delegierte mit 258 Mandaten, 40 Reichstagsabgeordnete ohne Mandat, die Mitglieder des Parteivorstandes und der Kontrollkommission – mit Ausnahme des erkrankten Dr. Odenburg –, Singer als Vertreter der „Wörter“-Redaktion und Eberhard als Vertreter des Hamburger Bruderkreises; außerdem 11 Gäste von den ausländischen Bruderkreisen. Angefochten ist nur das Mandat von Frau Wagner-Chemnitz, die in einer öffentlichen Frauenvorlesung ohne vorherige Benachrichtigung der Organisation gewählt worden ist; deswegen beantragt der Chemnitzer Wahlkreis Unhaltbarkeitserklärung des Mandats, wofür Böhme-Chemnitz eintritt. Der Parteitag beschließt nach dem Eintritt der Mandatsprüfungskommission, das Mandat für gültig zu erklären, aber das Verfahren der Chemnitzer Genossen als ungerecht zu halten.

Dann ist die Mandatsprüfung erledigt. Es wird in der Diskussion über den Nordlandstreit und die dazu gestellten Zusätze fortgesetzt.

Schließen am Offenbach: Die Genossen aus Darmstadt und Wiesbaden hätten verfügen sollen, sich zu entschuldigen, dass sie zu rechtschaffen waren. Der Vorsitzende schafft auf die Seite unserer Partei genommen. „Hört! Hört!“ Der lebhafte Zuhörer begann mit den Worten: „Wieder ziehen die vier liberalen Parteien gemeinsam in den Raum!“ Die vier liberalen Parteien sind auch einem kleinen Haufenkampf entflohen und Demokraten. (Wiederholt.) „Hört! Hört!“ Wie sollten wir da in Offenbach gegen das charakterlose Bündnis von Zentrum und Nationalliberalen kämpfen? Ich denke: wir bleiben bei unserer alten Taktik! Durch Kampf zum Sieg! und sagen nicht: Durch Handel zum Mandat! (Gedächtnis-Besoff.)

Werwolf-Ratowicz gibt eine Darstellung der Einigungsverhandlungen mit der Politisch-Socialistischen Partei (W. S.).

„Süd.“-Bremen: Wollenburg hat gelogen, die Genossen sollten sich mehr mit eindemischen rednerischen Kräften beschäftigen und auf die alten bewährten Mittel zur Heranbildung eines Radikals hingewiesen. Diese alten Mittel reichen für die heutige Zeit nicht aus. Ich bedaure mit Rautenkampf die manchmaltheoretische Durchbildung unserer jüngsten Genossen. Die praktischen Tagesfragen müssen ja ihre Rolle spielen, aber die Hauptrolle ist die prinzipielle Durchbildung. Da diese vorhanden, dann erhebt sich die Stellung

in den praktischen Tagesfragen von selbst. Die sozialistische Bildung der Jugend liegt ganz brach. Es muss eine Anzahl theoretisch geschulte Kräfte ins Land geschickt werden, die die Durchbildung der jungen Genossen übernehmen. (Beifall.)

Krämer: Mir dankt Schödern gegen den Befehl in der Fleischnot-Resolution, der von den bestreiteten Fleischnotmaßnahmen gegen die Einwohner französischer Befreiung spricht. Alle Sperrmaßnahmen werden mit diesen „Fleischnotmaßnahmen“ begründet. Wir hätten bei unserem Protest diese Stelle ruhig weglassen können.

Dr. David-Mainz: Genosse Scheidemann hat mit seinem Schluß einen starken Effekt erzielt; aber man soll doch nur darüber sprechen, was sie nach Münden sagen oder über was sie späteren Sitzungen leiten. Ich sage: Wir können eben nicht von persönlichen Verhältnissen aus, die die Genossen im Norddeutschland, wie gleichwohl Wohlbefinden wie die Gegebenheiten in Preußen mitspielen wie genau ebenso kämpfen. Über in Hessen haben wir ein wüdes Provinzialmaßnahmen, das uns entweder anzeigt, Namen auf der Liste freizulassen und damit die Rekrutierung der Parteigenossen für die Tor zu Hessen oder mit den anderen Parteien Vereinbarungen zu treffen. Die Bürgerschaften haben sogar lärmliche bürgerliche Parteien, in einem ersten freiwilligen Prozess auf ihre Liste genommen. Wer in Mainz kommen kann über mir den Zeitpunkt die uns angebotene Vereinbarung nicht treffen, wie wir in ihm die Hauptwaffe für die bürgerliche Bewältigung erhielten. Im nächsten Jahr nach den Landtagswahlen werden wir auf der Landeskonferenz ruhig und sachlich die Frage erörtern, wie unter diesem Maßnahmen einheitliche Verhältnisse zu schaffen sind. Glauben Sie nur, daß die Genossen an Intelligenz und Parteifähigkeit fehlen in Deutschland nachstehen.

Dr. Michel-Marburg: Während des Marschkontroversen sind namentlich in der bürgerlichen Presse des Auslands angebliche Neuerungen von sehr hochgestellten Parteigenossen verbreitet worden, die eine etwaige künftige Ausbildung von den militärischen Führern der Sozialdemokratie vertrieben. Umso mehr freut mich der Ruf aus proletarischen Herzen, den wir hier aus Frankreich und England richten wollen, zum Ausdruck der Zarathusche, das den deutsche Wohl und die deutsche Arbeiterschaft den Frieden will, auch gegen die Regierung. Ich wünschte nur, daß auch in der Resolution unter das Redewort gegen Jaurès am Ende der unbekümmerten Pariser Krieg dem Kriegsdeutschland und Frieden in der Sympathiebegleitung an die anderen Freiheitsgenossen gelegt werden: doch mit entschlossen sind, unter Ausnahme aller unsre Gebote stehende Kräfte den Frieden zu verhindern. Das ist uns notwendiger, als unter recht laue Haltung im Marschkontress im Rahmen des Vertrags erwartet hat, daß wir der abenteuerlichen Konservativität der Regierung, wenn auch nicht im Galopp, so doch in der Trab folgen. Daraum müssen wir mit Hubert Schade und Bräuer sagen, daß wir noch immer auf dem alten Standpunkt von Karl Marx stehen, daß die nationalen Gegenseite durch die Entwicklung der wirtschaftlichen Gesellschaft veraltet und überwunden ist, daß unsere Gegner nicht in Frankreich und England, sondern im eigenen Hause ihres, in unseren herrschenden Stoffen. Die Proletarier sind die wahren Befreiungen. Ihre jetzt wachsende Kraft bringt die Arbeiter, den Weg nach dem Hau zu geben, den sie allein nie gefunden hätten.

King-Odenburg: Über die Darmstadt-Mainzer Wahlkreisprämie sind auch wir sehr verärgert. Im ganzen Wahlkreis Offenbach kommt derselbe nicht vor. Das Auswandern wäre zu jagen; für heute erfuhr ich Sie, das für mich zu übernehmen. Auch Ihnen, mein gnädiges Fräulein, danke ich nicht allein herzlich für die Leinwand, die Sie der guten Sache gezeigt, sondern auch für das treuliche Wohlwollen, das Sie mir selber bewiesen. Leben Sie glücklich, und möge nie eine Wolke des Leids diese klare und reine Sonne trüben!

Damit reichte er ihr seine Hand, in welche Bertha schüttete die übrige Legie, drehte sich dann um und verließ das Zimmer.

Er säumte auch in der Tat nicht länger im Schlosse. Raum eine Viertelstunde später schritt er mit einem der Tagobmänner, der seinen kleinen, leichten Koffer trug, nach Norden hinzu, und bald darauf rollte er in einem Einspanner die Chausseen entlang, um den Samen der Mission weiter und weiter auszutreten und Propaganda für eine ihm heilige Sache zu machen.

#### IV.

#### Die Entscheidung.

Als der Freiherr am Mittag mit Franz zurückkehrte, tat es ihm eigentlich leid, den Missionär nicht mehr zu finden, denn der Mann hatte ihm durch sein offenes und zugleich begeistertes Welen gefallen. Franz dagegen fühlte vollkommen damit zufrieden.

„Ich will dir etwas sagen, Onkel,“ meinte er. „Daher Mann es aufsichtig mit allem meint, was er hier erzählt, glaube ich ihm auf sein Gesicht, und aus allen seinen Worten spricht es ebenfalls heraus, aber – ich habe einmal eine Antipathie gegen alle Leute, die aus der Religion ein „Gehöft“ machen, und so lehrte mich selbst, was ich gar nicht etwas leugnen will, keine Rede geltern über die sittlichen und moralischen Zustände jener fernsten Länder ergriff und so warm ich dabei wurde, so gänzlich

ihnen auf dem Landesparteitag verurteilt worden, wenn das Landeskomitee überhaupt darüber an ihn berichtet hätte.

Zu Bett. Berlin: Adler hatte nicht ganz unrecht, als er den Satz von den Vorlesungsmöglichkeiten in der Fleischnotresolution gelesen hat. Ob David vor Bertholden der Mainzer Genossen bei den Stadtparteivereinigungen gerechtfertigt hat, ist mir zweifelhaft. In jedem Jahre müßten wir uns über die Kompromisspolitik einzelner Norddeutscher Organisationen beklagen. Das sollte endlich aufhören. David hat nicht gelogen, warum das, was in Offenbach möglich war, in Mainz unmöglich gewesen ist. In Bremerhaven sind wir hier und da Kompromisse angestrebt worden, es hat an den Gegnern, nicht an uns gelegen, wenn die Kompromisse gescheitert sind. Was Dr. Michael als Verbesserung der Resolution gegen das Redewort der ausländischen Genossen hingestellt hat, ist keine Verbesserung, sondern eine Verwölfung. Es scheint eine Sucht nach Herrlichkeit, bei jeder Resolution Änderungen vorzuschlagen. Weder würdet höchstlich, doch in der Agitation die Frage der Soldatenkundgebungen noch mehr in den Vordergrund gestellt werden. (Beifall.)

Alb-Karlsruhe: Wir können vorläufig auf die Kommunalisierung der Fleischversorgung nicht rechnen; es besteht dabei auch die Gefahr, ebenso wie der Aufschub des Ultro's, daß die Menschen und Bäder, wenn sie gut organisiert sind, den Verlust davon auf sich reihen. Schon daher gewünscht nur die Genossenschaft, auf die ich hier doch hinnieren wollte. Bei der badischen Regierung ergibt das Redewort Adler eins, was gekrönt und verallgemeinert, nicht unzulässig, da auch nach bürgerlichen und amtlichen Verbrennen in Konstanz große Ruhe und Ordnung herrscht. Aber man folgte eben wie stets Befehlen aus Berlin. (Sehr wohl!) Wir werden mit der badischen Regierung im kommenden Landtag gründlich abrechnen.

Thiel-Raßfeld führt Klage, daß die bürgerlichen Provinzblätter nach dem 1. April wieder sind, sind als die Parteiblätter. Das kommt von den zu geringen Redaktionsetats her.

Die Mittel, ein Blatt aufsichtlich und inhaltlich zu machen, müßten bei Verfassung gestellt werden. Eine Korrespondenz, die der ganzen Parteivereine tauschbare Nachrichten hinschüttet und sicher zusammenhält, kann nicht unzulässig sein. Ich kann die Redaktionen sehr entlassen, deren oft zu wenig angesetzt werden. Jedensfalls sollten die Genossen den Forderungen der Redaktion gegenüber nicht engherzig und faulig sein. Dann dürften wir bald statt der 1/2 Millionen Abonnenten auf Parteizettungen eine und vielleicht zwei Millionen Abonnenten haben.

Dr. David-Mainz: In Offenbach stehen die Genossen einer geschlossenen Koalition mit den Gegnern gegenüber. In Mainz aber genießen wir volle Gleisberechtigung und brauchen die Bezügl. nicht unzulässig zuholen. Der erste Grundstück unserer Mainzer Tafel war der, in den Zentrumsraum einen Bühne einzurichten. Indem wir diesen Gegner überreden, der ja bereit unter letzter Verhinderung keinen Frieden zu schließen, indem wir unsere Mandate von fünf auf zehn vermehrten, glauben wir für unsere Partei nützliche Arbeit geleiht zu haben.

Rieger-Spandau: Thiele hatte mit seinen Männchen für die Ausgestaltung der Parteipresse sehr recht. Wir haben zu wenig Parteiblätter. In der Provinz Brandenburg existieren nur zwei Parteiblätter mit sehr großen Verbreitungsbereichen. Am Unterflügel hat die Partei nur noch 36 000 M. geholt. Doch destruktiv das nichts für ein besonderes Prosperieren. – Bei den Wahlen sollten wir nach meiner Meinung nach prinzipsielle Propaganda treiben. – Die Annahme der Resolutionen hat nur zweck-

## Arbeiter! Bürger! Wähler! Auf zur Landtagswahl!

### Die Missionäre.

Roman aus der Südpfalz von Friedrich Gerstäder.

(12. Fortsetzung)

„Außerdem habe ich mir erlaubt,“ fuhr der Missionär fort, „Ihnen die Hölle unterer Vereinoblattes aus dem letzten Vierteljahr mitzugeben, damit Sie doch einen Überblick über unsere Tätigkeit gewinnen. Die Blätter enthalten auch einige recht gut geschriebene Artikel über manche Jeder, noch wenig oder gar nicht bekannte Inseln, mit genauem Angabe der Fortschritte, welche die Mission dort gemacht hat, wie viel sie dem wahren Glauben gewonnen, wie viel noch läuft, um sie zu neuen, raffinierter Tätigkeit anzuspornen. Sie werden überhaupt manche interessante Notiz darin begegnen, und nun möchte ich Sie nur noch erläutern, mich bei Ihrem Herrn Vater anmelden zu lassen, denn meine Zeit ist bepunkt und ich muß Schlesienstein, so gerne ich hier welle, noch lebte diesen Morgen wieder verlassen.“

„Sie wollen schon fort?“

„Ich muß, um einer Einladung zu folgen und in der benachbarten Stadt Hausburg einen Vortrag zu halten. Für mich gibt es keine Ruhe, mein gnädiges Fräulein, und so lange mir Gott nur die Kraft läßt, will ich ja auch gern seiner Sache dienen. Ist Ihr Herr Vater jetzt zu sprechen?“

„Mein Vater ist mit meinem Vetter heute morgen in den Wald geritten. Sie werden kaum vor dem Diner zurückkehren. Können Sie denn nicht wenigstens solange mir bleiben?“

„Ich kann und darf nicht,“ sagte der Missionär; „vielleicht ist es mir später einmal gefallen, dem Freizeitvertreter von Schlesien mein persönliches Dank für seine Gutsfreundschaft

zu sagen; für heute erfuhr ich Sie, das für mich zu übernehmen. Auch Ihnen, mein gnädiges Fräulein, danke ich nicht allein herzlich für die Leinwand, die Sie der guten Sache gezeigt, sondern auch für das treuliche Wohlwollen, das Sie mir selber bewiesen. Leben Sie glücklich, und möge nie eine Wolke des Leids diese klare und reine Sonne trüben!

Damit reichte er ihr seine Hand, in welche Bertha schüttete die übrige Legie, drehte sich dann um und verließ das Zimmer.

Er säumte auch in der Tat nicht länger im Schlosse. Raum eine Viertelstunde später schritt er mit einem der Tagobmänner, der seinen kleinen, leichten Koffer trug, nach Norden hinzu, und bald darauf rollte er in einem Einspanner die Chausseen entlang, um den Samen der Mission weiter und weiter auszutreten und Propaganda für eine ihm heilige Sache zu machen.

#### IV.

#### Die Entscheidung.

Als der Freiherr am Mittag mit Franz zurückkehrte, tat es ihm eigentlich leid, den Missionär nicht mehr zu finden, denn der Mann hatte ihm durch sein offenes und zugleich begeistertes Welen gefallen. Franz dagegen fühlte vollkommen damit zufrieden.

„Ich will dir etwas sagen, Onkel,“ meinte er. „Daher Mann es aufsichtig mit allem meint, was er hier erzählt, glaube ich ihm auf sein Gesicht, und aus allen seinen Worten spricht es ebenfalls heraus, aber – ich habe einmal eine Antipathie gegen alle Leute, die aus der Religion ein „Gehöft“ machen, und so lehrte mich selbst,

abgeklärt sah ich mich, als er zuletzt in das „Geschäftliche“ der Sache einging und auf Rautenkampf, Blächer, Druckerpreß, Tauhaxille und andere derartige Dinge überging. Es war das genau dasselbe, als wenn mitten in der Predigt des Klingelbeutel in der Kirche herumgeht – eine der trostlosen Einrichtungen unserer aufgeläuteten Zeit, die jede möglicherweise von Seite des Predigers erzielte Andacht rettungslos töschkt. Der Altkatholiken, der sich doch, allein Vermuten nach, in den Text der Predigt vertieft hat und dem Dozentengang mit Unterricht folgt, muß vlogisch in die Tasche greifen und nach einem Sitz kleiner Männer suchen, und bis er die gefunden hat, hat er auch sicherlich den Judenten der Predigt verloren.“

„Aber du weißt mir zugestehen, Franz, daß die Missionen nicht ohne Unterstützung lieben können.“

„Es mag sein; aber deshalb berichtet es mich doch peinlich, und ich hätte es des Mannes selber wegen gewünscht, daß es nicht nötig gewesen wäre. Wir finden auch mittgends in der Heiligen Schrift, daß die Jünger des Heilands, als sie sich später ausbreiteten, Kollekten gemacht haben.“

„Du bist unverfehlbar, Franz,“ sagte der alte Herr, vielleicht sehr darüber ärgerlich, daß er ihm nicht gut etwas entgegnen konnte, oder ihm wenigstens in der Geschwindigkeit nichts bestellt. „Mit dir ist auch darüber nicht zu streiten, und Jugend hat einmal keine Tugend.“

„Mein lieber, guter Onkel,“ lachte Franz, „die Tugend, die erst das Alter notwendig bringt, wäre auch nichts besonderes Altmenschenwertes; aber du hast Recht, wir wollen uns nicht mit religiösen Streitfragen befassen, wenn auch der Klingelbeutel eigentlich nichts mit der Religion selbst zu tun hat. – Wo steht denn nur mein schönes Bildchen? Sie vernachlässigt ihren Vetter, der morgen schon wieder fort muß, aufzufallen.“





Wassleth: Sonnabend den 23. Sept., 5—7 Uhr.  
Schönmoor: Freitag den 22. Sept., 3—5 Uhr.

**Das Resultat der Wahlmännerwahlen wollen die Bewohner der einzelnen Orte und sofort nach Feststellung zugehen lassen.**

### Lokales.

Bant, 21. September.

**Der „Friedrichshof“ als Gewerkschaftshaus.** Als den Beginn eines neuen Abschnittes in der Arbeiterbewegung am bisherigen Ort ist die geistige Versammlung in der „Arche“ zu betrachten, welche sich mit dem Thema „Gewerkschaftshaus“ beschäftigte. Der große Saal war nicht gefüllt und auch die Galerie war gut besetzt.

Der Vorsitzende des Wahlvorstandes leitete die Versammlung und das einleitende Referat hielt der Vorsitzende des Gewerkschaftsrates. Derselbe hob hervor, wie die „Arche“ von Jahr zu Jahr der Haltung der Arbeiterschaft hierbei stets gewesen und entsprechend deren Wachstum ausgebaut worden sei. Doch seit langem sei sie nicht mehr zeitgemäß und zweckentsprechend, was sich durch den Wegang einer großen Anzahl Gewerkschaften dokumentiere. Es wurde daher die Frage nach einem modernen Gewerkschaftshaus hierbei stets aktuell. Die Firma J. ten Doornkaat zu Norden bot nun hierzu den „Friedrichshof“ an. Das Angebot wurde vom Gewerkschaftsrat zunächst abgelehnt und der Vorstand beantragt, mit den verschiedenen Brauereien in Unterhandlung zu treten. Auf Eruchen der genannten Firma wurde bei ihr der Anfang gemacht. Die Verhandlungen waren sehr günstig, doch mit der Firma ein Vertrag entworfen und deshalb den einzelnen Korporationen unterbreitet wurde. Dieser fand jedoch in einzelnen Punkten nicht die Zustimmung, sodass neue Verhandlungen eingeleitet wurden, wobei den gegebenen Mängeln Rechnung getragen wurde. Der neue Vertrag, welcher zwischen dem Brauerei-Direktor Herrn C. Aest in Bremen und der Firma J. ten Doornkaat zu Weisgaarde bei Norden einerseits und dem Gewerkschaftsrat sowie dem Wahlverein Rüstringen andererseits vereinbart worden ist, läuft auf die Dauer von 10 Jahren, beginnend mit dem 1. November 1905. Die erlungenen Vertragspflichten verpflichten sich, das Etablissement „Friedrichshof“ den zweitgenannten Vertragsschließenden zu ihren Zusammenkünften zur Verfügung zu stellen. Sowohl die Räume hierfür nicht benötigt werden, dienen sie dem freien Besuch. Die zweitgenannten Vertragsschließenden verpflichten sich, ihre Versammlungen, Zusammenkünfte usw. im „Friedrichshof“ abzuhalten, soweit diese nicht für Sadewassers „Tivoli“ bestimmt sind. Eine Miete für die hierzuliegenden Räume wird nicht erhoben; die Entschädigung liegt in dem Aufschlag auf Bier und Getränke. Die Festlegung der Preise für Speisen und Getränke wie auch die Erledigung aller Fragen, die auf die Beurteilung des Vertrags haben, ist Sache einer fünftgliedrigen Kommission, bestehend aus je zwei Personen der beiden Parteien und einem Unparteiischen. Diese Kommission liegt auch die Entstehung des Delikten gegen seines Schatzes ob. Der Preis des Bieres beträgt in den Restaurantsräumen 10 Pfennig für  $\frac{1}{2}$  Liter und in der Bierhalle 15 Pfennig für  $\frac{1}{2}$  Liter. Wird in zwei aufeinanderfolgenden Geschäftsjahren eine lehvertragsgünstige Verzinsung des auf 305.000 Mark bewerteten Grundstücks nicht erzielt, so kann der Vertrag mit zusätzlicher Frist gelöscht werden; im Verfallstage fällt mit zusätzlicher Frist. Der zum „Friedrichshof“ gehörige Pavillon wird dem Arbeiter-Sekretariat gegen eine jährliche Miete von 350 Mark überlassen. Für Beschaffung der nötigen Versammlungsraum wird die Firma sorgen. Es werden zur Verfügung gestellt: Der Saal nebst Garküche, leicht Abzugsmöglichkeit, davon eins auf der Galerie des Saales, das Café mit Billardtisch, das Bier-Restaurant in altdänischem Stil, der Pavillon, bestehend aus vier Räumen für das Arbeiter-Sekretariat nebst Überwohnung, drei Zimmer für Referenten, kleinere Zimmer zur beliebigen Verwendung. Die Errichtung einer Herberge soll auf Wunsch sofort in Angriff genommen werden. Der größte Teil der Räume ist mit Dampfheizung und elektrischer Licht, der verbleibende Teil mit Kohlenheizung und Gaslicht versehen.

Diesem Vertrage wurde von den hier vorhandenen 25 Gewerkschaften seitens 20 zugestimmt, während die zimmerne Brauereiarbeiter, Töpfer, Dachdecker und Stuhla-

teile noch keinen Beschluss gefasst haben. Obgleich in dem Grundstein der neuen „Arche“ das Motto niedergelegt worden war, das Haus als Hort der Arbeiterschaft hochzuhalten, bedingen doch die Zeitenverhältnisse eine Aenderung, nachdem die Gewerkschaften von damals 7 mit etwa 700 Mitgliedern auf 25 mit etwa 4000 Mitgliedern gestiegen haben, und nachdem an eine Umgestaltung der „Arche“ zu einem zeitgemäßen und zweckentsprechenden Bau nicht gedacht werden kann, abgesehen davon, dass dieselbe infolge der baulichen Entwicklung der Gemeinde ganz abschliss vom Verkehr geraten ist. Das immer geringer gewordene Interesse der Arbeiterschaft an der „Arche“ hält Schritt mit der Zugehörigkeit des Besitzers derselben (Herrn Jettker) bezüglich Schaffung von Neuerungen in dem Hause. Da sich der Betrieb unter den gegebenen Umständen nicht verzahnt, so liegt die Gefahr nahe, dass die noch dagebliebenen Organisationen in Zukunft vielleicht doch wieder Willen aus der „Arche“ gehen müssen. Alle diese Umstände sprechen dafür, den Vertrag anzunehmen. Es wird dadurch der heiligen Arbeiterschaft ein modernes, gut gelegenes, nirgends besser zu findendes Heim geschaffen, das dazu beitragen wird, die Arbeiterschaft zusammenzuhalten und die Organisationen zu stärken. Jeder möge nach seiner Überzeugung stimmen; doch wenn er sich dafür erklärt habe, so sei er auch verpflichtet, das neue Gewerkschaftshaus nach Kräften zu unterstützen. (Betzoll)

Der Vorsitzende des Wahlvorstandes ging hierauf näher auf den Vertrag ein und empfahl ebenfalls warm die Annahme desselben.

Zimmerer Dünen polemisierte gegen den „Friedrichshof“, da er in demselben kein echtes Gewerkschaftshaus sehen kann. Auch die Gehässigkeit selbst sei nicht dementsprechend. Vor allem aber lasse der Vertrag zu wünschen übrig. Im § 2 würden diejenigen Worte gescholt, die ihre Sozialitäten ebenfalls der Arbeiterschaft zu Verfügung stellen. Die Preise können sich evtl. unheimlich steigern. Die Kündigungsfrist müsse geistreichen werden.

Maurer Borgmann bezeichnete die Gründe des Vorenders als fadenscheinig. Sie seien geeignet, auch die bisdierigen Gegner des Vertrages noch zu freunden desselben zu machen. Welche Konsequenzen würden entstehen, wenn die Interessen einzelner Witte vor die Interessen der Allgemeinheit gestellt werden sollten. Dahingegangen die Vergütung hergenommen werden müsse, sei doch leidvorderständlich, und selbst das beste Gewerkschaftshaus müsse durch den Verdienst an den Zielen und Handlungen erhalten werden. Auch die Räumung sei am Platze, da sonst der Vertrag zwangsläufig wäre. Es sei zu begreifen, dass der „Friedrichshof“ der Arbeiterschaft so zur Verfügung gestellt wird, zumal da das jetzige Hotel (Arche) so seltsam frequentiert wird. Und aus der „Arche“ könne niemals ein modernes Hotel gemacht werden. Man könne ohne nichts verlangen, dass sich die Mitglieder das Opfer aufzulegen, ein solches ganz entfernt liegendes Hotel unter allen Umständen zu unterstützen. Der „Friedrichshof“ sei geringer, nach den Erfordernissen ausgebaut und eingerichtet zu werden. Die Fragen könnten dem Gewerkschaftsbureau überlassen. Obwohl die Sololodge endgültig nach wie vor den einzelnen Gewerkschaften überlassen bleibe, sei es doch zu erwarten, dass im Interesse eines geheimen Vereinigungs- und Vereinswesens der „Friedrichshof“, eines der besten Etablissements der Gegend, als Gewerkschaftshaus angenommen wird. Nachdem die Sache soviel gediehen ist, sind sämtliche Gewerkschaften verpflichtet, es zunächst mit denselben zu versuchen. Denkt Wängel ein, so wird die Firma um so eher bereit sein, die Beliebigkeit, die sie jetzt frequentiert wird, andernfalls sie ja allein den Schaden hat. Die Arbeiterschaft übernehme ja nur die Bedingung, das Hotel zu beladen. Das aber sei doch das Mindeste, was die Firma, die ja ein Etablissement zur Verfügung stellt und sich eben den Kosten von Gehören ausstehen, verlangen kann. Die Gefahr, wieder auf die Straße gezogen zu werden, falls sich das Hotel nicht in der gewünschten Höhe vergärt, sei nicht vorhanden, da die Firma auch mit weniger Prozenten zufrieden sein wird. Je günstiger die Volativerhältnisse sind, desto vorteilhafter ist dies für die Arbeitersbewegung. (Lebhafte Beifall)

Schneider Görke war ebenfalls warm für den Vertrag ein, lehnte jedoch vorans, dass noch eine Herberge geschaffen wird. Hierauf wurde Schluss der Debatte beantragt und angenommen. Die sodann vorgenommene Abstimmung ergab, dass nur eine geringe Minorität gegen den Vertrag stimmte.

Nachdem der Vorsitzende die glänzende Annahme des Vertrages bekannt gegeben und aufgefordert hatte, dass nunmehr die gesamte Arbeiterschaft die Wünsche habe, im Interesse der Arbeitersbewegung am Orte dem Vertrag Folge zu leisten, wurde die impulsive Versammlung geschlossen.

**Zur Hebung der Grund- und Gebäudesteuern, Einkommensteuer, Sportsteuer, Siedlungssteuer u. c. sind bei der Ammstegspur Bant, Peterstraße 29 (Rönigs Weinhandlung), folgende Termine angelegt:** Für Zahlungspflichtige, deren Namen mit den Buchstaben T, U, V, W und Z beginnen, am 22. September d. J. — Die Hebung beginnen um 8 Uhr morgens und endigen um 1 Uhr mittags.

Heppens, 21. September.

**Zur Hebung der Grund- und Gebäudesteuern, Einkommensteuer, Sportsteuer, Siedlungssteuer u. c. sind bei der Ammstegspur Bant, Peterstraße 29 (Rönigs Weinhandlung), folgende Termine angelegt:** Für Zahlungspflichtige, deren Namen mit den Buchstaben T, U, V, W und Z beginnen, am 22. September d. J. — Die Hebungen beginnen um 8 Uhr morgens und endigen um 1 Uhr mittags.

### Aus den Vereinen.

#### Vereinskalender.

Bant-Wilhelmsbaden.

Verband der Binnener, Freitag den 22. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung im „Tivoli“. In jeder Versammlung werden die Beiträge für die Zentralkassen- und Einzelkasse gehoben.

Jever.

Verband der Brauereiarbeiter und verwandter Berufsgenossen, Sonnabend den 23. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung bei Alster (Traube).

Emden.

Verband der Schmiede, Sonnabend den 23. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung im Hotel „Selleme“.

Norden.

Metallarbeiter-Verband, Sonnabend den 23. Sept., abends 8½ Uhr: Versammlung bei Borgmann.

### Aus aller Welt.

**Gefürchtetes Stiftsleiterverbrechen.** Die Strohammer verurteilte den 34jährigen, verheirateten Lehrer A. Lüdemann aus Neuhaus, Kreis Sprottau, wegen Verbrechens wider § 174 des Str.Ges. an Schulern zu drei Jahren Justizhaus und fünf Jahren Erwerbslust unter Verhagung mildernder Umstände. Der Staatsanwalt hatte sogar das Höchtmah von 5 Jahren Justizhaus beantragt.

### Schiffahrts-Nachrichten.

vom 20. September.

Telegramme des Norddeutschen Lloyd.

Schneid, Staats-Wilhelm d. Große, heute von Southampton ab. Wohl „Río“ von Cuba, ist heute Liverpool vorbei. Wohl „Crescent“, von Ostasien, ist heute von Venecia abgegangen. Wohl „Athen“, nach Italien, ist heute in Venecia angekommen. Wohl „Barbarossa“, nach Australien, heute von Rio abgegangen. Schneid, Stourning Wilhelm, nach Neapel, gestern angekommen. Wohl „Thierry“ ist gestern von New York nach San Francisco abgefahren. Wohl „Hardenberg“, nach Rio, gestern von Corinto abgefahren. Wohl „Münzen“, nach Ostasien, ist heute von Nagasaki abgegangen. Wohl „Neon“, nach Ostasien, gestern von Nagasaki abgegangen. Wohl „Kron“, nach Ostasien, gestern von Nagasaki abgegangen.

Telegramme der Dammschiffahrtsgesellschaft „Argo“.

D. „Sperber“ ist heute in Bilbao angelangt. D. „Doris“ ist heute in Hamburg angelangt. D. „Nero“ ist heute von Bremen nach Bremen abgegangen. D. „Diana“ ist gestern von Bremen nach Rosenhagen abgegangen. D. „Dame“ ist gestern von Rotterdam nach Rosenhagen abgegangen. D. „Dwight“ ist heute in Rotterdam angelangt. D. „Duno“ ist heute in Rotterdam angelangt.

Telegramme der Dammschiffahrtsgesellschaft „Argo“.

D. „Sperber“ ist gestern von London-Bremen nach abgegangen. D. „Reiter“ ist gestern von Hull nach Bremen abgegangen. D. „Schwalbe“ ist gestern von Bremen nach London abgegangen.

**Schiffe, welche die Eider-Schleuse passierten.**

19. September	Vom	nach
Moeste	Logier Anna u. Emma	See
Dr. Erd	Uleia	Hamboldtschiff
Wente 63	Hannoverfähr	D. Elbe
3	Haren	Sunderland
25. T. N. G. 32	Hamburg	W.-T. N. G. 43
52	Hörne	Eschede
		21
		Münster

Eine wirklich gediegene Auswahl.

### Sohlen-Ausschüttten

aus den holtbarsten, mit elchen und anderen pa. Gerbstoffen hergestellten Wild- und Rahmenholzleider, sowie vorzüglich brauchbaren Sohlenleider-Holzall zu möglichst billigen Preisen findet man in der Lederhandel von

Ocker & Neveling,  
Knoerstr. 6, am Bißmarckplatz.

**Malerischule**  
Herr. Schött, Wilhelmshaven  
Wallstr. 15a. Programm gratis.

**Errichtete Alte Straße 4,**  
Wilhelmshaven einen bürgerlichen Mittagstisch und bitte Freunde, Gönnern und Bekannte um rege Unterstützung. Vorherige Anmeldung erwünscht. Preis 50 Pf.  
Frau Dambora.



Zu verkaufen  
20 bis 30 große und kleine  
Schweine  
beim Gastwirt Gallund in  
Kopperhörn.

### Arbeiter-Turnverein Heppens.

Freitag den 22. September.  
veranstaltet der Verein im Vereinshof (Holdener Adler),  
Nahe, Heppens, ein

### Familien-Kräntzchen

verbunden mit Rekruten-Abschiedsfeier

wozu Freunde und Gönnner des Vereins freundlich eingeladen werden. Anfang 8½ Uhr.

### Das Komitee.

Drucksachen aller Art empfiehlt Paul Hug & Co.



Landesbibliothek Oldenburg

# Auf zur Wahl!

## Am Donnerstag und Freitag

finden in dem Amt Rüstringen die Wahlen der Wahlmänner zur Wahl von drei Abgeordneten zum Oldenburgischen Landtag statt.

Wie bei den Reichstags- und Gemeindewahlen müssen auch bei dieser Wahl die Wähler des Wahlkreises Amt Rüstringen zeigen, daß hier reges politisches Leben herrscht und daß sie die Ausübung des Wahlrechts für eine Pflicht halten.

Wenn auch als sicher anzunehmen ist, daß vom Wahlkreis Rüstringen auch diesmal wieder drei Sozialdemokraten unbestritten in den Landtag gewählt werden, so dürfen die Wähler, welche mit der Sozialdemokratie sympathisieren oder ihr angehören, durch die Stille, welche ihre Gegner beobachten, sich nicht einschärfen lassen, sondern müssen Mann für Mann zur Urne gehen, als ob es gelte, einen heikumstrittenen Wahlkreis zu erobern.

Wähler, Arbeiter und Bürger des Wahlkreises Rüstringen! Die politischen Verhältnisse in Oldenburg und im Reich sind danach, daß das Volk mehr denn je darauf bedacht sein muß, Männer in die gesetzgebenden Körpern zu schicken, welche allen reaktionären Bestrebungen mit Wort und Tat entgegentreten und den Missbrauch bekämpfen, die Künste der Geiegebung zu benutzen, um dem einen auf Kosten des andern wirtschaftliche Vorteile zu verschaffen.

Vielentscheidende Aufgaben hat der nächste Landtag zu erledigen. Derselbe steht im Zeichen der Steuerreform. Da gibt es abzuwagen und darzutun, daß die Minderbemittelten nicht eine ungerechte Besteuerung erleiden. Die Reform und Verweltlichung der Volksverwaltung, das allgemeine gleiche und direkte Wahlrecht muß erstrebt und das Selbstverwaltungsrecht erweitert werden!

Auch sonstigen wichtigen Aufgaben und Fragen harren des nächsten Landtages. Um dieselben im wahren fortschrittlichen Sinne zu erledigen und zu lösen, ist es nötig, solche Wahlmänner zu wählen, welche nur sozialdemokratische Abgeordnete in den Landtag schicken.

Wähler, Arbeiter und Bürger des Wahlkreises Rüstringen! Geht am Wahltage Mann für Mann an die Wahlurne! Seigt, daß Ihr Männer eurer Gesinnung in den Landtag haben wollt, die da wissen, wo dem Volke der Schuh drückt, die furcht- und rücksichtslos dem Rückschritt entgegentreten und für größere Freiheiten und Fortschritt mit allen ihr zu Gebote stehenden Mitteln eintreten!

Wähler, Arbeiter und Bürger! Wenn Ihr nicht wollt, daß die Geschicke des Landes durch eine laue oder gar reaktionäre bürgerliche und agrarische Mehrheit entschieden werden, wählt nachstehende Wahlmänner:

## für die Gemeinde Neuende

wo die Wahl am Donnerstag den 21. September, von 5 bis 8 Uhr abends, in Eukens Wirtshause stattfindet:

Donald Aluge, Stereotypur, Berl. Bismarckstr. 30.  
Heinrich König, Maurer, Berl. Bismarckstr. 32.  
Heinrich Niedels, Schuhmacher, Mühlenweg 6.  
Wilhelm Schütte, Maurer, Genossenschaftsstr. 14.

Heinrich Detten, Bauarbeiter, Berl. Bismarckstr. 126.  
August Borgmann, Maurer, Störtebäkerstr. 8.  
Richard Arber, Zimmerer, Störtebäkerstr. 4b.  
Heinrich Rappelhoff, Schreiner, Friedeborgstr. 6a.

## für die Gemeinde Bant

wo die Wahl am Freitag den 22. September, von vormittags 11 bis abends 8 Uhr im Rathaus-Restaurant stattfindet:

August Ahlers, Buchbinder, Kirchr. 6.  
Joh. Ahlers, Lagerhalter, Neue Wilh. Str. 94.  
Friedrich Ahlers, Maurer, Neue Wilh. Str. 67.  
Hermann Bentlage, Schreiner, Hauptstr. 3.  
Gerhard Bonenkamp, Buchbinder, Neue Wilh. Str. 65.  
Georg Buddenberg, Buchhändler, Peterstr. 20.  
Bernh. Bümmerstedt, Schuhmacher, Teilenstr. 4.  
Arnold Carstens, Gastwirt, Grenzstr. 86.  
Hans Carstensen, Pr.-Schreiber, Lindenstr. 15.  
Theodor Cramer, Pr.-Zimmerer, Werftstr. 17.  
Theodor Dettmers, Pr.-Tischler, Werftstr. 62.  
Friedr. Edlund, Gastwirt, Hauptstr. 8.  
Heinz. Eden, Pr.-Zimmerer, Oldenogelstr., Schule D.  
Geh. Edlen, Schneider, Schillerstr. 1.  
Ernst Füldes, Pr.-Zimmerer, Möncherstr. 46.  
Johann Freese, Pr.-Tischler, Börsenstr. 22.

Nich. Gehr, Lagerhalter, Möncherstr. 1.  
Heinrich Gerdes, Bäcker, Peterstr. 11.  
Wilhelm Halmeland, Maurer, Werftstr. 62.  
Edu. Harms, Bäcker, Neue Wilh. Str. 92.  
Herm. Held, Gastwirt, Grenzstr. 34.  
Herm. Jacob, Redakteur, Peterstr. 19.  
Ferd. Kiel, Lagerhalter, Möncherstr. 1.  
Friedr. Körber, Buchdrucker, Meyer Weg 10.  
August Osten, Maurer, Werftstr. 98.  
Franz Pelzer, Lagerhalter, Kreuzstr. 4.  
Franz Pöschel, Wirt, Werftstr. 4.  
Wilm. Rathmann, Maurer, Lindenstr. 15.  
Louis Schönbeck, Schreiner, Mönchenstr. 14.  
Christian Schröder, Zimmerer, Meyer Weg 4.  
Philipp Schulz, Buchdrucker, Möncherstr. 22.  
Rob. Siebel, Pr.-Tischler, Neue Wilh. Str. 70.

## für die Gemeinde Heppens

wo die Wahl am Freitag den 22. September, von 4 bis 8 Uhr abends im Rathaus-Restaurant stattfindet:

Herm. Hupke, Zimmerer, Schulstr. 5.  
Heinz. Maier, Tischlermeister, Raafstr. 4.  
Karl Sadowasser, Wirt, Göterstr. 8.  
Herm. Sadowasser, Dekonom, Göterstr. 10.  
Joseph Wiltens, Zimmerer, Raafstr. 5.  
Herm. Eggerichs, Bäckermeister, Jeddelostr. 24.  
Jakob Niedels, Tischler, Einigungstr. 11.  
Georg Meier, Zimmerer, Peterstr. 18.

Eduard Seehan, Wirt, Alte Marktstr. 11.  
Ferd. Damberg, Zimmerer, Raafstr. 5.  
Joh. Hofmeister, Schuhmacherstr., Uilmenstr. 7a.  
Georg Schön, Wirt, Jadedusen.  
Eduard Thoms, Lagerhalter, Müllerstr.  
Ernst Borde, Zimmerer, Tonndiebst. 8.  
Paul Pfeiffer, Lagerhalter, Einigungstr. 18.  
Johann Hinrichs, Bauarbeiter, Friederikenstr. 16.

**Wähler! Arbeiter! Bürger! Auf zur Wahl! Auf zum Sieg!**

Stimmzettel sind auch an den Wahllokalen zu haben.

Das Wahlkomitee der sozialdemokratischen Partei.

## Geschäfts-Eröffnung.

Ich befreie mich die ergebene Anzeige zu machen,  
dass ich in Bant unter der Firma

## „Darmstädter Hof“ ein Restaurant und Café

errichtet und mit dem heutigen Tage im Hause  
Grenzstraße 61 eröffnet habe.

Um geneigtes Wohlwollen bittend, werde ich  
bereit sein, meine mich besuchenden Gäste auss  
heute zu bedienen. Tag und Nacht geöffnet.

Hochachtungsvoll

Chr. Sauerwein.

## Anzeiger für Delmenhorst.

### Mit Aecht Franck-Gries

Kaffee-Zusat



Kaffeemühle!

Schutzmarke

erzielt man einen

\* Wohlbekümmlichen, naahrhaften Kaffee, \*  
mit kräftigem, nicht zu bitterem Geschmack. mit schöner, goldbrauner Farbe. und mit hochinem Aroma.

### Bauhilfsarbeiter-Verband.

Jahrestelle Delmenhorst.  
Sonntagabend den 23. Septbr., abends 8 1/2 Uhr:

### Versammlung

bei Wirt Peithmeier.  
Der Vorstand.

### Vergnügungsklub

Bungerhof  
Delmenhorst.

Sonntag den 24. Septbr.:

### Ball

im Schützenhaus „Toll“  
(G. Lüthen).

Umfang 6 Uhr nachmittags.  
Der Vorstand.

### Oldenburg.

Jeden Sonntag: Ball.

Umfang 4 Uhr. Eintritt frei.  
Hierzu lädt freundl. ein

Fr. Thümler, Vereinshaus.

### Staniol u. altes Zinn

kauft fortwährend

Paul Hug & Co.  
Peterstraße 20-22.

### W. Kreienbrof

Delmenhorst, Oldenk. Str.  
Restaurant & Bierhalle  
Billard  
Vorzügliche Regelbahn  
hält sich bestens empfohlen.

### ff. Biere

als Lagerbier, sowie gute Pilsener Biere aus der Bremer Brauerei am Deich, empfohlen in Flaschen und Gebinden bei promptester Lieferung

D. Wickers, Bierverlag,  
Delmenhorst, Krammerstr.

Familien-Krankenkasse  
für das nördl. Stadtgebiet und  
Schulstadt Deichhorst.

Sonntag den 24. Septbr.:

### Grosser Ball.

Aufang 7 Uhr abends.  
Herrenkarten im Vorverkauf 75 Pf.,  
an der Kasse 1 Mt., Damenkarten  
im Vorverkauf 25 Pf., an der Kasse  
90 Pf.

Hierzu lädt freundlichst ein  
Der Vorstand.